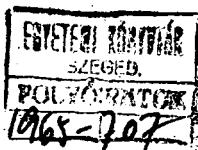


**ACTA UNIVERSITATIS DE ATTILA JÓZSEF NOMINATAE**

**ACTA ANTIQUA et ARCHAEOLOGICA**  
**Tomus VII.**

1965 FEB 4



**SZEGED  
HUNGARIA  
1964**

Redigunt

S. SZÁDECZKY-KARDOSS et GY. GAZDAPUSZTAI

ACTA UNIVERSITATIS DE ATTILA JÓZSEF NOMINATAE

Acta antiqua et archaeologica

Tomus VII.

---

KISEBB DOLGOZATOK

a klasszika-filológia és a régészeti köréből

MINORA OPERA

ad philologiam classicam et archaeologiam pertinentia

VII.

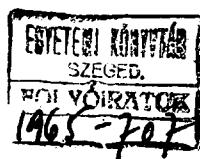
ORATIONES  
LADISLAI DE MACEDONIA

edidit

I. K. HORVÁTH

Textum translationum Germanicarum  
recensuit

L. VALACZKAI



SZEGED 1964

**Technikai szerkesztő: Szádeczky-Kardoss Sámuel**

**Felelős kiadó: a JATE Bölcsészettudományi Karának dékánya**

**Megjelent: 500 példányban, 4,2 (A/5) ív terjedelemben**

**Készült monó szedéssel, íves magasnyomással az 5601-59 és az 5603-55 szabvány szerint**  
**64-1142 Szegedi Nyomda Vállalat**

### **Conspectus materiae**

PRAEFATIO EDITORIS .....	5—6
LADISLAI DE MACEDONIA ORATIO I. (a. MDXXII) .....	7—18
Praemissum carmen „Aquila ad Viatorem” .....	9—10
Aliud carmen praemissum eiusdem tituli .....	10
Dedicatio orationis typis excusae .....	11—12
Textus orationis .....	13—18
LADISLAI DE MACEDONIA ORATIONES II. ET III. CUM „LIBELLO SUPPLICA-TORIO” (a. MDXXX) .....	19—28
Enumeratio legatorum Hungariae et Sclavoniae .....	20
Oratio ad Carolum V. imperatorem dicta .....	21—23
Oratio ad ordines Sacri Imperii Romani dicta .....	24—26
Libellus Supplicatorius statuum Regni Hungariae et Sclavoniae .....	27—28
APPENDIX, QUAE TRANSLATIONES GERMANICAS CONTEMPORANEAS CONTINET .....	29—48
Dedicatio orationis I. .....	31—32
Oratio I. .....	33—38
Enumeratio legatorum Hungariae et Sclavoniae .....	40
Oratio II. .....	41—43
Oratio III. .....	44—46
Libellus Supplicatorius .....	47—48



## PRAEFATIO

Post editiones primas contemporaneas<sup>1</sup> orationes omnes Ladislai de Macedonia in editione nova ex integro in lucem proferre constituimus, ea ratione ducti, quod editionum illarum vetustarum exemplaria etiam in bibliothecis maximis vix inveniri possunt.<sup>2</sup> De vita operibusque auctoris nostri aliquot ante annis iam amplius disserebam,<sup>3</sup> propterea in hac praefatione paucis tantum verbis, quo pacto animum audientium et lectorum illius aetatis orationes eius commoverint, in memoriam revocare satis esse puto. Natus anno 1479, vir rerum civilium pleneque studiorum humanitatis peritus, favorem praecipuum apud proceres ac praelatos, item in Aula Regia habebat; erat autem consiliarius regis et episcopus Sirmiensis (1520–1526), deinde usque ad vitae finem (1527–1536) electus Váradensis. Orationum, quae supersunt, primam Norimbergae die 19 Novembris anno 1522<sup>4</sup> proxime ante cladem Mohácsianam, alteram die 30 Septembris anno 1530 Augustae in senatu principum Sacri Imperii Romani habuit<sup>5</sup>, ubi postea statibus Imperii *Libellum Supplicatorum* tradidit nomine Hungariae et Sclavoniae statuum. Orationes Latine conscriptae et ab amicis doctis emendatae iisdem annis, quibus eas ab oratore nostro habitas esse scimus, non solum editae sunt, sed etiam in lingua Germanicam conversae item in publicum prodierunt. Etsi argumenta eius utilitatem communem Hungarorum et universae Christianitatis comprobantia.

<sup>1</sup> Oratio habita Norimbergae . . . MDXXII. Augustae a. 1522 (Cf. in Bibliotheca Nationali Széchenyiana RMK III, 248); Die hungerisch botschaft zù Norimberg . . . beschehë Anno D. M. D. XXII. Augustae a. 1522 (*ibidem* RMK III, 249); Oratio ad invictissimum Romanorum Imperatorem Carolum V. . . . Augustae . . . Anno MDXXX. Incerto loco a. 1530 (*ibidem* RMK III, 289); Ernstliche werbung . . . zù Augspurg auff dë Reichstag . . . ym Lateyn fûrbracht vnnd auffs fleyffigt vertewtficht. Neue Zeyttung von Augspurg. M. D. XXX. Augustae a. 1530 (*ibidem* RMK III, 278); Ain Oration an den . . . Römischen Keifer Carolum. M. D. XXX. Vindobonae a. 1530. (*ibidem* RMK III, 279).

<sup>2</sup> Praeter exemplaria supramemorata, quae in Bibliotheca Nationali Széchenyiana inveniuntur, tantum Vindobonae in Bibliotheca Nationali exemplar unum orationis anno 1530 habitae inveniri posse certior factus sum.

<sup>3</sup> Cf. De vita operibusque Ladislai de Macedonia. Scripterunt I. K. Horváth et K. E. Obermeyer. Acta Universitatis Szegedensis. Szegedini, 1958; item Egy humanista élete és működése a Mohács körüli évtizedekben. Századok 93 (1959) pp. 773 *sqq.*

<sup>4</sup> Quo tempore haec oratio a Ladislao nostro habita esset, in tractatu iam memorato argumentis nonnullis satis affirmavimus (cf. De vita operibusque Ladislai de Macedonia. Op. cit. p. 14); III Cal(endas) Decembr(is), quae inscriptio in facie externa editionis contemporaneae etiam nunc legi potest (id est: 29 Novembris anno 1522) falsam esse et typographum erravisce pro certo habemus. Interpres Germanus textum Latinum in sermonem patrium serviliter convertens et rationem calendarii Latini antiquam, qua viri humanitatis studiorum periti generaliter utebantur, ignorans, hanc orationem ab oratore nostro am XXIX tag des wintermonendts habitam esse (id. est: die 29 mensis Decembris) eo magis false scripsit.

<sup>5</sup> Re vera Ladislaus noster, occasionem arripiens, duas habuit orationes, unam ad Imperatorem Carolum V., alteram ad electores, principes reliquosque status Sacri Imperii Romani, quae iam in editione contemporanea quoque, quamquam in uno eodemque libello, separatae tamen in lucem prodierunt.

atque ad expeditionem supremam contra Turcos parandam adhortantia animum principum iamiam commovissent, illi tamen inter se dissidentes negligentesque res Hungaricas tristissimas, et in primis militibus ac pecuniis carentes, auxilia mittere patriae nostrae nec voluerunt nec valuerunt. Opuscula oratoris nostri, quae collecta, una cum textibus translationum Germanicarum eodem tempore factarum in lucem nunc primum prodeunt, uti fontes historicae monumentaque excellentia artis rhetoricae Latinae apud viros humanitatis studiorum peritos saeculo XVI. vigentis non parvi momenti existimanda sunt.

Quod ad rationes editionis nostrae pertinet, textum originalem orationum ac Libelli Supplicatorii, item panegyrici ad laudem et gloriam Ladislai de Macedonia ab auctore anonymo versibus conscripti atque dedicationum ipsius oratoris, uti ille vir doctus Nicolaus Oláh iam olim expresserat, *non sententia, sed verbis*<sup>6</sup> emendatum in lucem proferre, id est: vitiis tantum typothetarum purgare conati sumus, quae in apparatu critico semper significavimus. Sigla in arte typographica illius aetatis in usum recepta exsolvenda ac singula vocabula litteris deficientibus suppletis uncisque inclusis, quo textus facilius legi possit, prescribenda putavimus; eadem ratione non dubitavimus, ubi textus originalis ex vitio typographorum intellectu difficilis apparuit, interpunctionem maiusculasque litteras permutare. Adnotaciones quidem artem compositionis significantes, quae in margine textus originalis orationis Norimbergae habitae inveniuntur, quamquam nescio utrum ab auctore ipso an typographo (fortasse ab amicis doctis oratoris nostri?) factae sint, nusquam non retinenda esse censui. Textum translationis Germanicae orationis anno 1522 Norimbergae habitae ad verbum sine ulla immutatione et correctione edimus; alteram orationem in linguam Germanicam conversam, anno 1530 Augustae et eodem anno etiam Vindobonae editam<sup>7</sup>, textum editionis Augustanae (*A*) sequentes publicamus, dum correctiones atque varietates textus editionis Vindobonensis (*V*) in apparatu critico semper adnotamus. At sine ulla anxietate praetermittebamus, sicut etiam in textu Latino describendo permutationem litterarum simillimarum *t* et *r*<sup>8</sup>, varias lectiones tantum ad orthographiam pertinentes, cum sententiam textus duarum editionum omnino congruentem esse perspeximus.

Restat, ut gratias agamus collegis doctis amicisque, Dominis L. Juhász, J. Horváth, S. Szádeczky-Kardoss, B. Karácsonyi et P. Lakatos, qui operam nostram consilio adiuverunt et hanc editionem in lucem prodire voluerunt atque optarunt.<sup>9</sup>

Szegedini, Kalendis Junii anno 1964

I. K. Horváth

<sup>6</sup> Cf. A. Ipolyi: Nicolai Oláh Codex Epistolaris. 1526—1538. Monumenta Hungariae Historica XXV. Budapestini, 1876. p. 90.

<sup>7</sup> Editio Vindobonensis in facie externa hunc textum habet, qui in altera Augustae parata haud inveniri potest: *Ain Oration an den Allerdurchleuchtigisten Großmechtigsten vnd vnüberwindlichsten Römischen Keiser Carolum sallzeit merer des Reychs vnd auch an die Hochwirdigisten durchleuchtigistē Hochgepornen Churfürsten [fürsten] vñ andere des heilige Reichs stände /vō der Vngern vñ Sclaunien belchwerlichē not vñ vberfal des Türckē wegen/ Durch den Hochwirdigē herrn Ladislau von Macedonia Bischoff zü Wardeyn; des Allerdurchleuchtigisten vñ großmechtigen Fürsten vñ Herren herrn Ferdinand des Königs zü Vngern vnd Beham etc, Rath vnn des Künigreychs Vngern Oratorn /zü Augſpurg auff dem Reychstag am dreysligisten tag Septembri in Latein fürbracht/ auffs fleyßligst verteüfcht. M. D. XXX.*

<sup>8</sup> Exempli gratia *oratores-oratores, mulroque-multoque*, item in textu Germanico *weten-weren* etc.

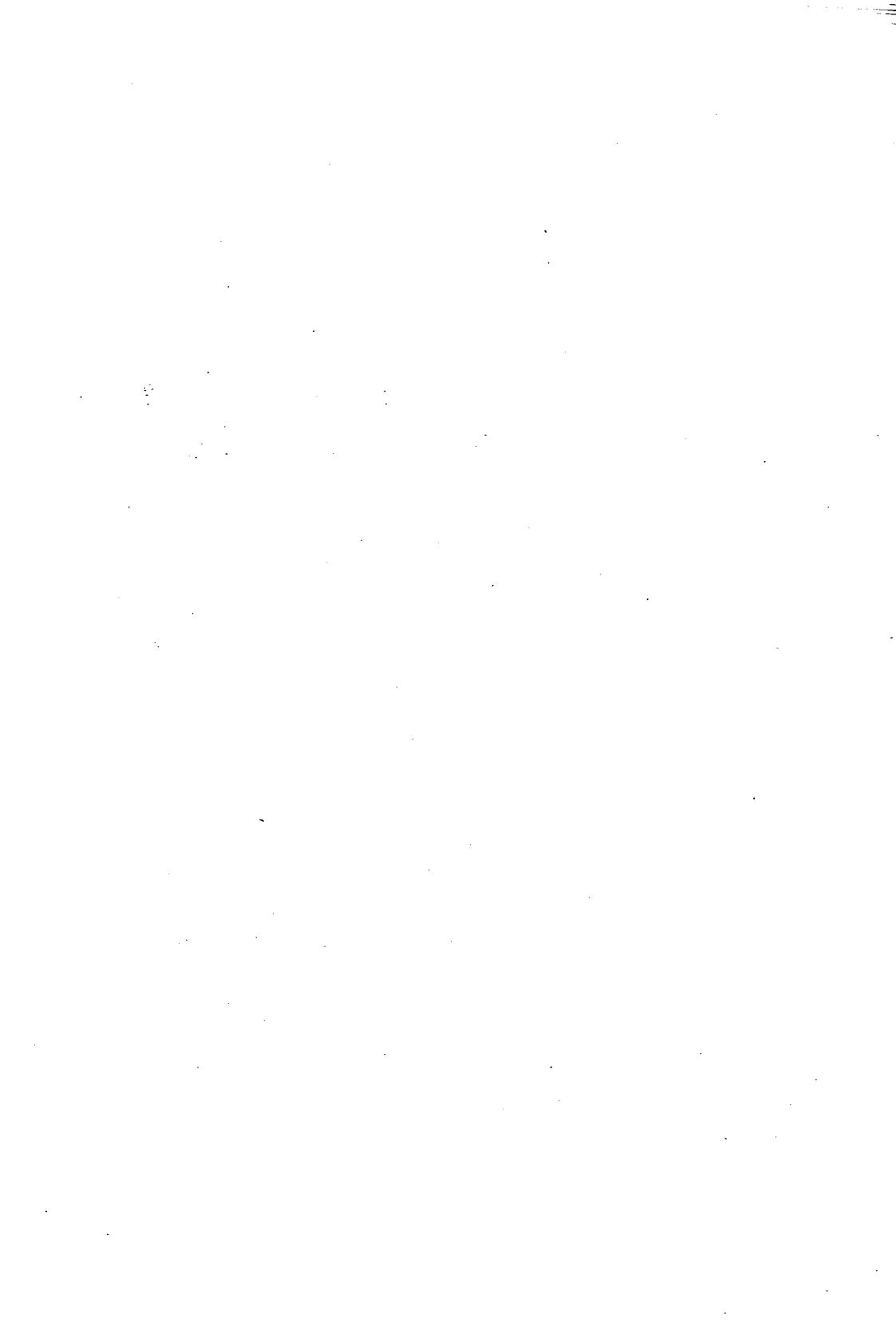
<sup>9</sup> Textum authenticum illius orationis, qua legato Sigismundi Polonorum regis Ladislaus de Macedonia nomine Ferdinandi responsum redditum, non cognoscimus; de quaestionibus ad hanc orationem pertinentibus iam tractavimus in dissertatione nostra: De vita operibusque Ladislai de Macedonia. Op. cit. pp 22—23. Cf. C. Ursini Velii De Bello Pannonicco libri X. Ed. A. Fr. Kollar. Viennae, MDCCCLXII. pp 73 sqq.

ORATIO HABI  
ta Norimbergæ coram Senatu  
Principum & omniū Or  
dinum Sacri Ro. Im  
perijs, pro expedi  
tione in Tur  
cos suscipienda,  
in Cal. Decembr.  
M. D. XXII.



ORATIO I.  
(a. MDXXII)

Oratio habita Norimbergae coram Senatu Principum  
et omnium Ordinum Sacri Romani Imperii pro expeditione  
in Turcos suscipienda XIII. Cal(endas) Decembr(is)  
MDXXII.



FRATRES



. I . 5 .

22.

MACEDONES



*Aquila ad Viatorem I.*

Illa ego Coelicolum clarissima nuncia Regis,  
Imperio signum Caesaribusque micans,  
Non hic arma fero, sed honoris praemia, palmam;  
Aptius hanc illis me quoque ferre decet.  
Quisquis ades, cuinam data sim, fortasse requiris,  
Nam me Caesarea cernis abesse domo.  
Magnus Alexander, magnae virtutis alumnus,  
Magno me comiti iussit adesse suo.  
Victor ovans primo surgentem in pondera palmam  
Ferre, dehinc comitem munus adire dedit.  
Post veniens Scyticis mavortius Attila terris  
Acriter Emathios est populatus agros.  
Illis tum Caesar regnabat Honorius annis,  
Cui nullam afflictis ferre dabatur opem.  
Excisa Comiti patria decidere visum  
Victorisque simul Martia castra sequi.  
Hic operam navans validam, virtute fideque  
Aulam promeruit, Attila clare, tuam,  
Hinc illum natosque bonis ingentibus ornas  
Et sua virtutem praemia ferre iubes.  
Das magnum terrae tractum, qua lata Themessi  
Flumina, qua Borsae propter amoena fluunt.  
Hic Macedum proles recidivam condidit urbem  
Natalisque soli nomen habere dedit.  
At postquam humanis cessit ferus Attila rebus  
Cumque Duce Hunnorum res cecidere suo,  
Hi, velut indigenae, sedes tenuere petitas  
Degeruntque istis secula multa locis.  
Quorum progenies longo deducta tenore  
Posteritasque omnis clara potensque fuit.  
Sed tamen ante alias animis spectandus et armis  
Emicuit Macedon nomine Nicoleos.  
Qui congressus Ikach Miso, dirum ense Tyrannum  
Sustulit, et magnas obruit hostis opes.  
Victor ad Augustum spoliisque reversus opimis  
Donatus vicis oppidulisque fuit.  
Inde genus ducis, Sacra redimite Tyara  
Ladislae, bonis artibus eximie,  
Tuque, comes Chenadi, celsi cui cura Themesi  
Est data, sublimi pectore Nicolae.

Syrmius hic Praesul, Clarie sacer accola rupis,  
 Cinctus Daphneis tempora docta comis.\*  
 Adde, Palatina quod uterque est clarus in Aula  
 Sanguine Bathorea iunctus uterque domo.  
 Auguror: en rursus titulos aequabit avitos  
 Et repetet priscum frater uterque decus.  
 Utque ego sola mei nunquam Iovis horreo fulmen,  
 Unde feror magni sola ministra Iovis,  
 Sic domus haec, viridi praefulgens undique lauro,  
 A rapido nunquam fulmine tacta ruet.  
 Haec nescire nephias. Generose Viator, abire  
 Iam potes, oraclis doctior ipse meis.

*Aquila ad Viatorem II.*

Illa ego caesareis ales gestata triumphis,  
 Quaeris, cur Macedum tecta superba colam.  
 Ille suae voluit me ferre insignia gentis,  
 Quo magno maior nullus in orbe fuit.  
 Addidit et meritum palmae victricis honorem,  
 Donans auspicium posteritati suae,  
 Quae duce me magnos iterum tentabit honores,  
 Et referet priscum tecta sub ista decus.

\* *Comis*

Ladislaus de Macedonia electus Episcopus Syrmiensis Spectabilibus et magnificis Stephano de Bathor, Palatino regni Hungariae, Iudici Comanorum, Comiti Themesiensi, locum tenenti Regio ac Ioanni de Zapolia, comiti perpetuo terrae Scepusiensis, Vayvodae Transsylvaniae, Generalibus\* regni Hungariae Capitaneis meritissimis S(alutem) P(lurimam) D(icit).

Cum ex mandato clementissimi principis mei, Serenissimi Regis Hungariae et Bohemiae etc. et voluntate omnium Statuum patriae communis Norimbergam profectus in augustissimo Principum Imperii senatu et celeberrimo omnium ordinum concessu a(nte) d(iem)\*\* XIII. cal(endas) decembris orationem habuissem, quam Hungariae et praesens calamitas et imminentis magnitudo discriminis postulabat, cumque nihil minus, quam ut illa publice veniret, cogitarem, Magnifici Domini et collegae mei amantissimi Petrus de Korlathkew supremus marsalcus serenissimi Regis Hungariae, Stephanus de Werbeucz in iudiciis maiestatis Regiae locum tenens, Ioannes de Gethe vicepalatinus, Sigismundus Pogan de Cheeb et Michael de Kenderes, magnis me precibus, ut typis excusam publicarem, coegerunt. Quibus salvo cum amicitiae tum societatis foedere diu nequicquam reluctatus parui tandem. Verum enimvero illud mecum frequenter reputabam, quam grave quamque periculosum esset tyroni tessera etiam militari ignorata et primis militiae rudimentis vixdum imbuto stipem publicam merere. Anceps enim est haec rei literariae palaestra neque veteranis ipsis et consummatis doctrina viris temere tentanda, ubi tot virorum insignium iudicium aceratum subire debeas, nisi patrono fultus sis magnanimo. Constitui itaque orationem ipsam amplitudini vestrae nuncupare neque id immerito, ut, qui finibus christianis hosteis arcetis, aemulorum cavillationes et scommata lucubrationibus meis, quae piae et christiana sunt, defenderetis. Etsi enim neque inventio rhetorices fonte deprompta sit neque dispositio lepide cohaereat neque elocutio venusta gravitate sententiarum scaturiat, pro mea tamen erga Amplitudines vestras animi integritate, studio atque observantia hasce studii mei primitias boni consuletis. Ut enim in colendis dignitatibus vestris primas mihi vendicare non ausim, ita cuiquam cedere nullo pacto velim. Tantum enim apud me semper valuit gratissimi animi vestri erga domum meam fidelis memoria valebitque in aeternum, ut nulla temporum iniuria, nulla rerum vicissitudine, dum sole magnus lustrabitur

\* Generabilibus

\*\* ad.

orbis, aboleri possit, quippe qui non prius familiam meam omni  
gradu honoris illustrare cessastis, quam hoccine accessionis  
cumulo apud serenissimum Regem nostrum Ludovicum patro-  
cino et suffragio vestro me decorandum curassetis. Proinde,  
cum praeter vitam omnia vobis debeam, maiorum vestrorum  
stemma et claritatem altius perstringerem virtutesque vestrar-  
atque in patriam benemerita recenserem, nisi ingenii mei tenui-  
tate cum maiorum gloriam tum laudes vestrarum contaminare poti-  
us, quam illustrare pertimescerem. Sed quid aetate nostra,  
quid avorum, obsecro, tam praeclare tamque optimo iure acci-  
disse putandum, quam ut vos, generosa propago, in administra-  
tionem belli et tutelam Hungariae maioribus vestrarum succederitis?

Tantis enim rebus bene et fortiter gestis patriam illustraverat,  
tantis bene meritis cumulaverat strenuus ille atque omni aevo  
celebrandus Baro Stephanus de Bathor, patruus tuus, ut non  
ab re posteros suos amplectendos mereretur. Transsylvaniae  
enim tutandam sortitus tanta eam virtute administravit, ut non  
modo Alibechum caeterosque Turcorum magni nominis satra-  
pas fuderit, sed una acie, quae vix Hungarorum viginti milia  
expleverat, plus sexaginta sex milibus Turcorum caeciderit occi-  
sique ducis Ezebeek spolia referens celebre posteris nomen reli-  
quit. Cuius tu gloriam Palatinus excipis, qui quantum animi  
indole caeteram Hungariae iuventutem, quantum virtute pur-  
puratos omneis superares, perpetua in te clementissimi regis  
tui gratia et constantissimus omnium ordinum favor haud ob-  
scura argumenta declarant. A primis enim ineuntis adulescentiae  
annis militiam in Aula Regia auspicatus, maximos quoque ma-  
gistratus pro incremento aetatis naviter gessisti.

Verum enimvero, clarissime Vayvoda, solicitat me stilum-  
que retrorquet maiorum tuorum claritudo. Tanta enim sapientia  
tamque spectata virtute fuit clarissimus parens tuus Stephanus  
de Zapolya, Comes Palatinus, acri vir ingenio et animi iuxta ac  
corporis fortitudine conspicuus, ut eius ductu et virtute Mathias,  
Regum decus, gravissima bella confecerit.

Verum, ne angustias epistolae transcendisse iudicari possim,  
taceo, quanta vos animi virtute, quanta alacritate servilem illam  
et popularem coniurationem, quae praetextu cruciatae hostili  
clade in omnem sexum et aetatem paucis ante annis debaccha-  
batur, repressistis quotiesque fines patrios caesis hostium copiis,  
spoliis graveis, ex cladibus hostilique vastitate vendicatis pa-  
triaeque iuxta ac vobis immortalem gloriam peperistis. Proinde  
attendite, quo patria plausu, quo studio praesenti contra Turcos  
bello praefici vos viderit. Contendite opinioni iamdudum de  
vobis conceptae respondere. Moveat vos patriae communis con-  
ditio, quae iamdudum praeceps in ruinam virtuti et dextrae ve-  
strae incumbit. Capescite cum Christianae reipublicae tum  
Hungariae defensionem, celebritatemque nominis vestri, maior-  
rum exemplo rebus fortiter gestis, magis ac magis illustrare  
adnitamini. Quae ut vobis rata esse velit, deum opt(imum),  
max(imum) precor, qui terminos fidei suae non modo tutatos,  
sed latissime per vos propagatos velit.

**Oratio legatorum serenissimi Regis Hungariae et totius Regni coram Serenissimo Archiduce Ferdinando Vicario et Principibus Imperii Norimbergae XIII. Calendas Decembris habita.**

**Proemium** Magnanime Princeps, Reverendissimi in Christo Patres,  
Illustrissimi Duces, vosque Generosi omnium ordinum Proceres!  
Quamquam celeberrimi huius collegii vestri\* frequentia in primis  
mihi gratissima est, eam enim nactus sum occasionem clarissimi  
huius senatus tum notitiam tum favorem mihi conciliandi,  
ut votis quidem nuncupatis nescio an maior mihi optanda fuit,  
vellem tamen, ut hoc praeludio honoris a rebus prosperis et foelicibus  
auspicari mihi liceret, quo maiorem mihi benevolentiam,  
maiorem vestram attentionem comparare possem. Sed illo me  
argumento uti oportuit, quod necessitas et temporis conditio  
obtulit. Neque enim dubito, quod vos, Principes Christianissimi,  
sicut Christianorum omnium adversa et eruminas gravate fertis,  
ita avide cognoscitis, ut opportunius illis ope et opera vestra  
occurri possit, non ignorantes, quod hostis tanta impunitate  
caedis et rapinae ferocior factus atque occasionem rei gerenda  
nactus obvia omnia ferro ignique misceret armaque sua unde-  
quaqua latissime circumferret. Patriae ita nostrae statum, ne  
dicam casum, altius repeterem copiosiusque declararem, nisi  
pro comperto haberem superioribus comitiis cum Wormaciae  
tum hic Norimbergae ac proxime in Nova Civitate\*\* Austriae om-  
nen Hungariae calamitatem, qua multis antehac annorum cur-  
riculis vastatur, potissimum vero superioris anni cladem multo  
maximam capta Belgrado susceptam abunde satis dignitates  
vestras intellexisse. Quae omnia cum easdem fideli memoria  
tenere non dubitem, supervacaneum mihi videtur exquisita et  
lugubri oratione diuturnam nostram afflictionem prosequi, pae-  
sertim, cum pro explorato habeam plus apud Amplitudines ve-  
stras nudam veritatem, plus fidei Catholicae et sociorum causam  
patrocinii habituram, quam verborum elegantiam et orationis  
leporem. Cum igitur serenissimus et clementissimus Rex et domi-  
nus noster Regni sui, Hungariae solitudinem et clades Sacratissimae  
Caesareae Maiestati Serenissimoque Principi Archiduci  
Ferdinando et Clarissimo huic Principum Senatui subinde de-  
clarasset, tanta Hungariae vastitate, tanta strage permota sacra  
Caesarea Maiestas, reputans primo tanquam Catholicus Prin-

**Narratio**

\* *vestrae*

\*\* *civitate*

ceps sua maxime omnium interesse, ut Christianitas ex diuturnis  
 erumnis et Paganorum servitute tandem vindicaretur et respi-  
 raret, cernens praeterea animo, quod flamma haec Hungariae,  
 nisi mature extingueretur, latissime paulo post serperet mag-  
 noque incendio universam remp(ublicam) Christianam cor-  
 ruptura esset, non dubitavit Sacra et catholica Maiestas subsi-  
 dium a principibus et omnibus huius sacri Romani Imperii ordi-  
 nibus sibi pro suscipienda imperiali corona et recuperandis in  
 Italia amisis oblatum contra perfidos Turcas convertere, non  
 dubitavit publicam Christianorum libertatem privato commodo  
 anteferre. Proinde vos quoque, illustrissimi principes, clarissima  
 Germaniae lumina, intellecta iactura et pene ultima pernici-  
 tie Hungariae iuxta Maiestatis Caesareae sacrosanctam consti-  
 tutionem velitis, quaeso, ipsas copias auxiliares Maiestati Caesa-  
 reae decretas in defensionem Hungariae convertere. Considerare  
 enim in primis debetis nostram et patriae nostra conditionem;  
 deinde hostis potentiam et tumorem; tum rei gerendae oppor-  
 tunitatem. Christiani quippe sumus, socii et amici huius Sacri  
 Romani imperii. Maiores nostri diu ab annis circiter\* centum  
 et quinquaginta pro sua et communi Christianitatis quiete excu-  
 bias egerunt. Fines christianos non sine cruentissimo certamine  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17

**Divisio**  
**Confirmatio I.** tutati sunt, saeva profecto mercede. Quoniam in alendis copiis  
 diversis et per continua hostis spolia et caedes tot iam labentibus  
 annis omnes Regni Hungariae ordines defecimus. Nobilissimae  
 praeterea regiones Hungariae vasta solitudine et situ foede hor-  
 rent, ubi quot agros, quot urbeis, quot templ, quot aras, pietatis  
 loca, sacrilegæ manus aut everterunt aut in prophanos usus  
 mutaverunt? Nulla domus Hungariae luctu et moerore vacat.  
 Liberi ante ora parentum, parentes in conspectu natorum, hone-  
 stissimæ matronæ et sanctissimæ virgines pars (miserabile dictu!)  
 atrocissime caeduntur, pars ad explendam turpissimam insolentissimi  
 hostis libidinem in flebilem servitatem abiguntur. Qui  
 iugibus lachrymis moerent et erectis ad sydera palmis vestram  
 opem implorant. Illa, velim, omnium mentes subeat reputatio,  
 quam longe lateque hodie Machumeti incendium hoc evagetur,  
 immo quam sensim gliscendo iam in proximo ardeat. Cum ipse  
 mecum repto provincias, quibus spoliati sumus, utramque\*\*  
 Misiam, Dardaniam, Dalmaciam, maiorem Illyrici partem, Li-  
 burniam, vix tempore lachrymis cum recordatione malorum,  
 quae passi sumus, tum vero ultimi exterminii, quod amissa Bel-  
 grado haud dubie nobis propediem impendet. Caeterae nobis  
 provinciae demptaæ vectigalia et fines minuerant. At capta Bel-  
 grado penetravit hostis in ipsa viscera Hungariae, habet nam-  
 que confluentem Zavi et Danubii, unde nos classe et copiis pro-  
 libito impune ferro et igni vastare, fatigare, ad extremum accisis  
 viribus subiugare possit. Potissima enim Hungariae munitamenta,\*\*\*  
 claustra et valla erant quatuor celeberrimi fluvii, ut Regni in-

\* circiter

\*\* Utramque

\*\*\* munimenta

signia prae se ferunt, quibus potissime post opem divinam salutem Hungariae hactenus acceptam retulimus. At nunc liberum traiectum Danubii et Zavi hostis tenet. Quibus amissis nos sola vestra ope servari possumus. Si Tibiscum et Dravum capere patiemini, nullus — quod equidem sciam — navigabilis fluvius usque ad Renum, inferioris Germaniae fluvium, copias hostis coercedit remorabiturque. At hostis, habito libero fluviorum traiectu caetera omnia munimenta contemnit. Provinciarum enim situs inaccessos, Alpium rupes invias, urbium et castrorum munitiones insuperabiles novit cum multiplici stratagemate et astu tum annonae penuria fatigare, segetem et vineta conterere, villas, agros, urbes exurere, passim urbe egredientes rapere. Sed utinam (deus bone!) minus aestuaremus bellis civilibus, et ferrum, quod tam frequenter intra viscera stringimus et quo Christianum sanguinem (proh facinus indignum!) haurimus, contra infideles verteremus\*! Certe et victoria nos gloriosior et praeda onustior, quippe nobilissimae et opulentissimae provinciae manerent. Neque mollis illa caterva et sola Christianorum negligentia ferox multas huius imperii socias gentes servitio premeret neque, quod reliquum Christiani orbis est, superba sibi spe polliceri auderet. Germaniam invadere volenti per Hungariam transiendum est. Proinde, Principes Clarissimi, Hungaria vobis in primis bene munienda est. Hungaria praesidiis firmando: ibi obstruendum iter hosti, si vos et vestra omnia salva esse vultis. Maiores vestri pro Orientalis ecclesiae populis tanquam sociis, etsi illi a vera illa et germana fide Apostolica degenerassent, gravissima tamen bella gesserunt. Vos pro nobis, quibus par religio et fides et fraternae charitatis idem mandatum, dubitabitis nobiscum una hostem communem pellere? Quare considerate, qualis clypeus, qualis murus fuerit hactenus Hungaria Germaniae, et quantum praestiterint arma Hungarorum\*\* cum Orthodoxae fidei tum maxime tranquillitatii vestrae, et quid deinceps salva praestare possit. Nolite floccifacere fortunas et quietem vestram, quae tota ex salute Hungariae pendet. Nolite contemnere vicinorum vestrorum conditionem, quae misera, quae caduca ruinam minatur. Cum impurissimo tyranno et colluvie sua nobis, quin potius nobis et vobis, de salute, ne dicam de imperio colluctatio est. Perruptis hii aliquot antehac seculis ergastulis Scytarum, qui circa mare Hircanum degunt, servitutem misere fugientes usque in Armeniam minorem pervaserunt. Domita inde Asia minore ab Euphrate per ignaviam (heu facinus!) principum eius seculi usque ad angustias Hellesponti et Propontidis oram penetrarunt. Superato deinde Hellesponto per incuriam Christianorum, quicquid insularum est a Taurica Cherssonesso ad oram Ionii maris, cum universa Graecia, Epyro, Macedonia, Thessalia, Thracia et quas paulo ante a nobis captas memoravi provincias, suo adiecere imperio. Attentius quaeso, vobiscum hic considerate: quot provincias desidia et mutuis inter se Christianorum

Contrarium  
exemplum

Epilogus I.

Confirmatio II.

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

\* verteremus

\*\* Hungariorum

dissidiis Romanum imperium amisit, quarum populos longa iam  
et tētrima hostis servitute pressos (heu miseram sortem!) quos  
gemitus, quos planctus et eiulatus tollere putatis, quibus vestram  
opem implorant? At nos immoderato luxui servientes et ocio  
dediti longa eos spe frustramur, perpetuo luctu emaciari pati-  
mūr et, quod his deterius est, tandem desperatos fide se christiana  
abdicare et in gehennam mergi, cum Christus magister et domi-  
nus noster unicam animam totius orbis thesauro praestare docu-  
erit. Moveat, queso, vos illud tremendi iudicis tribunal, ubi vix  
iustus salvabitur. Reviviscat nunc in vobis illa districti iudicis  
sententia non minus saeversa, quam iusta. Captivus — inquit —  
eram, non me visitastis; sitiebam, non me potastis; esuriebam,  
non me pavistis; nudus eram, non me vestistis. Quid, obsecro,  
illi respondebitis? Haec enim omnia in membris suis patitur  
deus, hoc est in populis impiissime illius tyrannidi subiectis, qui  
capti, nudi, siti et fame laborant. Praeterea qua velocitate Syriam,  
Phoeniciam, Palestinam, Arabiam cum maxima Aegypti parte  
et Alexandria paucis ante annis domuit, duabus Soldanis ultimo  
supplicio affectis, ut non absurde illud memorabile Iulii Caesaris  
usurpare potuerit: Veni, vidi, vici. Quo successu elatus victoriae  
terminum finem terrarum statuit; adeo crevit hostis impudens  
arrogantia et temeritas ocio et desidia principum Christiano-  
rum. Proinde, Clarissimi Principes, si quid ex Romano Imperio,  
si quid ex regionibus christianis hosti superesse vultis, manus  
cum eo conseramus necessum est, ut cognoscat esse, cui iactura  
Christianitatis doleat. Nam nisi illi arma vestra occurrant, nisi  
signa signis conferantur, nihil actum putetis: adeo munitiones  
omnes parvi momenti sunt. Capta Nandoralba si (quod procul  
absit!) potietur et Rodo, maris et terrarum illi patebit aditus.  
Quod ne fiat, sola Nandoralbae obsidione praestari potest, ut  
Rodo obsidione soluta, sacrilegus Tyrannus Nandoralbae sub-  
venire cogatur. Quod si non pietatis studium, non zelus\* fidei,  
non humanitatis iura in hanc sanctissimam expeditionem vos  
armant et movent, movere saltem poterit et debet necessitas,  
cui sapientes omnes parent. Malo enim vos considerare, quam  
fando ominari, qualis Germaniam periclitata Hungaria fortuna  
maneat. Horret animus admonitu eorum, quae ventura sint,  
nisi huic incendio mature ibitur obviam. Omnia mala, quae nos  
passi sumus et patimur, vestris (utinam sim falsus vates!) capi-  
tibus et fortunis incident. Turpi servitio adigentur viri promi-  
scue ac foeminae, pueri puellaque ad stuprum rapientur. Ac,  
cum parum proderunt lachrymae, tunc dolebitis, dum licuit,  
non ivisse huic incendio obviam. Non creduntur haec futura;  
neque Graeci neque Macedones neque Dalmatae neque Illyrici  
olim credidere, qui nunc omnes miseram servitutem serviunt.  
Utinam non saepe inanem spem aleremus. Quam potens sit hostis,  
videtis, qui altera manu Armeniam, altera contingit Pannoniam  
complexus Tauricam et Memphim. Tumor illi et elatio plus quam  
Barbara. Nunc quanta vobis opportunitas sit etiam exterminan-

## Exclamatio

Epilogus 2  
Transitio  
Confirmatio

\* zelū

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

Articulus

Repetitio  
et  
dissolutum

Confutatio I.

Conduplicatio

II.

dum hostem, nedum arcendum, qualeisque Principes sitis, quos ad iustissimum, saluberrimum et honestissimum bellum sollicitamus, considerate, quam opulentissima vobis Regio, quam habitata, quam pacata, quam omne genus aeris et metalli ac machinarum copia refertissima, quam exercitatissimo et instructo milite habundans, artificum\* omnifariam ingenio et manu clarissimorum ferax. Sed utinam deus gloriosus, qui haec omnia vobis uberrime tribuit, tribuat et voluntatem pro nomine suo et fide arma suscipiendi, quae sola vobis hactenus defuit. Quod si Deus Opt(imus) Max(imus) vobiscum; quis contra vos? Oparentur, obsecro, id milites opesque vestrae, quod Christi preciosus sanguis est operatus: redimant captivos, vindicant a servitute barbara, asserant libertati Christianae, pro tutandis demum ovibus dominicis vitam nullo discrimini exponere dubitant. Rumpite itaque moras, Clarissimi Principes, et sacrosancto caesareo decreto adhaerentes, suae Maiestati promissas copias hoc tempore hyemis\*\* contra Turcos expedite, ut primo quoque veris tempore Hungariae laboranti succurrere possint. Ita regiones vestras integras facilius ex longinquuo tutari potestis, quam postea ex propinquuo laceras reficere, ut dum hostis potentia minor, dum longinquior obsidione Rodi occupatur, dum Hungariae vires minus attritae nosque susperstites socia arma capessere possumus, laetior simul ac certior vobis ex hoste triumphus et uberiora spolia contingent, quam afflictis nobis et periclitata Hungaria sollicitudo vos de salute regionum et fortunarum vestiarum corripiat. Neque audiendi sunt, qui dicunt expectandum esse, quoad Christianitas omnis et animis et armis conveniat, ut uno Christianorum conatu, una voluntate, uno impetu robur Turci non modo finibus Christianis arceri, sed opes omnes et tota eius tyrannis everti extirparique possit. Verum, ut tot Principum et populorum animi inter se pacari possint atque ad suscipiendam expeditionem in hostem persuaderi, aetas una expectanda erit. Turcorum enim grassationem et acerbitate gentes in ultimum Occidentem repostae vix auditu solo percipiunt. Et interea aliis de nostro periculo securis, impune nobis tanquam pthisi pereundum, et ita pereundum, ut cum vicina omnia concepto igni flagrare videatis flammarumque propagari in penates vestros, ne pedem quidem domo proferre velitis, sed ab aliis, ut extinguatur aut residat, expectare, adeo hostis paratior longe est ad rapienda nostra, quam nos ad retinenda. Vitandi sunt et illi, qui robur, potissimum vero classem hostis in Danubio plus iusto extollunt: longe eos classe superabimus, tum quia maior nobis numerus, tum quia nobis secundo flumine, immo fluminibus labendum erit, ne dicam navigandum; illis contra adverso amni et rapido violenter enitendum acriterque remis incumbendum, adeo, ut non modo annonam\*\*\* omnem, sarcinas et impedimenta, sed ipsas etiam copias pedestres duobus ex Ger-

53

54

55

56

57

58

59

60

\* artificium

\*\* hyemie

\*\*\* annovam

	mania fluviis insignibus, Danubio et Dravo in ipsos hostis terminos exponere possimus. Non minus fugiendi sunt et illi, qui munitionem Nandoralbae et aliorum hostis castrorum, ut Christianos deterreant, plus aequo praedicant. Est quidem munitissima Nandoralba, sed quam mortales manus erexerunt, proinde immortali deo et suis militibus captu facilissima, si satelles diaboli eam cepisse potuit; et quicquid divina clementia de eventu huic expeditionis decreverit, pugilibus autem suis victoriam crevisse debuit aut mortalem aut immortalem, neutra certa christiano militi repudianda est, quin potius omni conatu adnitendum, ut honestam pro patria mortem generosa propago oppetamus, quam patriam foedissimo tyranno servire degeneres liberi patiamur. Fcessant et illi, qui Hungaros inobedientiae, factionis et mutui dissidii arcessunt, quod tamen proximo commilitio et quotidiana consuetudine luce ipsa clarius Amplitudines vestrae perspicere poterunt. Proinde in hoc potissimum victoria nostra et salus omnis constitit, ne quod Calendis perfidere possumus, id postridie Calendas differamus neque in cognatos et vicinos ultimi Occidentis populos reiciamus, sicut agricola ille Auli Gellici, in cuius segete Cassita pullos nutriverat. Quae vos ex divina ista expeditione utilitas manebit? Aeternae in primis beatitudinis possessio. Quae etsi sola suffecisse poterat, non deerit tamen apud mortaleis pacatae Christianitatis immortale decus, cum Germaniae Principes non modo Foroiulum, Carneam, Carynthiam, Styram hostium armis infesta pacabunt, sed reliquam etiam christianitatem longo iam situ squalidam pristino decori restituent ac immanissima servitute tot annos oppressam in libertatem vendicabunt, immaculatam Christi domini fidem pro exercanda Machumeti tabe plantabunt, pacem pro bello, cultum divinum pro armorum cura, iustitiam pro iniuria referent. Cum itaque vobis copiosissime suppetant omnia, quae victoriam certissimam polliceri possint, videte, quam decorum quamque magnificum sit vos non cessare in tanto cardine nominis et gloriae vestrae propagandae, quam a maioribus vestris claris et victoribus honestissime partam, laboriosissime cumulatam accepistis. Considerate praeterea, Clarissimi Principes, quanta animi alacritate afficietur Sacratissima Caesarea Maiestas, religionis nostrae et Imperator et vindex, cum intellexerit copias, quibus, ut Christianitatem muniret, se spoliaverat, ex constitutione sua iam expeditas ad fines Hungariae ex hoste vindicandos properare. Expedit, num vos amplius dubitare conveniat in hoc auxilio tam sancto, tam necessario, tam salutari praestando, pro quo diu multumque laboramus, ex quo non modo fides Catholica, sed nominis et gloriae vestrae germana celebritas, salus sociorum, fortunae multorum municipum vestrorum cum R(eligione) Christiana defenduntur. Serenissimus autem Rex noster ac universa nostra patria, quicquid sibi fortunarum, quicquid copiarum ex diurna hostis vastitate cladibusque superest, ad hanc sacro-sanctam expeditionem largiri, vitam insuper et sanguinem pro servanda christiana republica vobiscum una effundere parati sunt.	61
III.		62
IV.		63
Epiſologus		64
Antiteton et diſſolutum		65
Conclusio		66
Metatesis		67
		68
		69
		70

# ORATIO AD INVICTISSI- MVM ROMANO- rum Imperatorem CARO- LVM V. Ee. P. semper Aug- ac Reuerendissimos Illustrissimo- q; Pricipes, & reliquos sacri Ro- Imperi status, pro Hun- gatis & Sclavis.

PER REVEREN: LADIS-  
laum de Macedonia Episcopum va-  
radensem Sereniss. principis & I. D.  
FERDINANDI, Hungarie &  
Bohemie Regis &c. Confis-  
tiarium, Oratorem Hungar-  
iæ, Augusti in Comit-  
ens Imperij  
habita,  
Pridie Kal. Octob:  
Anno. M. D. XXX.





## ORATIONES II. et III. cum „Libello Supplicatorio” (a. MDXXX)

Oratio ad invictissimum Romanorum Imperatorem Carolum V.  
Fe(licem) Pi(um) semper Aug(ustum) Reverendissimosque Prin-  
cipes et reliquos sacri Ro(mani) Imperii status pro Hungaris et  
Sclavis per reveren(dissimum) Ladislaum de Macedonia Episco-  
pum Varadiensem, Sereniss(im) principis et D(omini) D(omini)  
Ferdinandi, Hungarie et Bohemiae Regis etc. Consiliarium, ora-  
torem Hungariae Augustae in Comiciis Imperii habita Pridie  
Kal(endas) Octob(ris) Anno MDXXX.

Lector candide! Nolo te nomina Oratorum et Regni Hungariae  
et Sclavoniae ignorare.

**Regni Hungariae**

Reverendissimus Ladislaus de Macedonia Episcopus Varadiensis  
Magnificus Nicolaus Comes de Thurocz Magister curiae  
Consiliarii Regii

**Regni Sclavoniae**

Egregii Thomas Kamarii aulicus Regius et Georgius Spiiczko

Sacratissima Maiestas Imperialis, Domine nobis clementissime! Prelati,  
Barones et Nobiles atque alii ordines Regnorum Hungariae\* et Sclavoniae  
servitutis eorum fidem ac promptitudinem in graciam maiestatis vestrae Cae-  
sareae sollicite commendant optantque maiestati vestrae incolumem et diu-  
turnam vitam, et hanc rerum eius gestarum magnitudinem et felicitatem,  
ut Maiestati vestrae sempiterna sit, Deum, rerum omnium opificem, precantur.  
Agunt in primis Deo opt(imo) Max(imo) immortales gracias, et Maiestati  
vestrae, Invictissime Caesar, apprime gratulantur, quod Maiestas vestra tot  
triumphos tamque multiplies victorias, ex variis et potentissimis hostibus  
suis, superioribus annis retulerit, et magnam orbis partem cunctis antehac  
seculis incognitam classis Maiestatis vestrae invenerit, inventam auspiciis  
eius domuerit subdideritque, non parvis fidei Catholicae fundamentis in ea  
iactis; proinde cum Maiestas vestra et terra et mari in ipsis usque antipodas  
imperium protulerit, ut armis eius omnis ferocitas populorum cederet, non  
immerito, quin potius pie et religiose augurantur Maiestatem vestram invic-  
tissimam etiam adversus immanissimum Christiani nominis hostem simili  
et feliciore auspicio progressuram pugnaturamque. Gratulantur item, quod  
Maiestas vestra Caesarea omnibus rationibus et privatis commodis post-  
positis cum principibus concordiam inierit, ut totas deinceps vires in hostes  
religionis converteret, pacatoque totius Italiae statu, Maiestas vestra Cesarea  
per sanctissimum Dominum nostrum Clementem Septimum Pon(tificem)  
Max(imum) legittime inuncta\*\* et Coronis Imperialibus\*\*\* rite insignita  
fuerit, quod foelix faustumque ac universo nomini Christiano salutare sit,  
exoptant. Verum enim vero proceres nostri cum primis se Maiestati vestrae  
obnoxios fatentur, quandoquidem non dubitant Maiestatem vestram, plurimum  
de suo iure apud hostes decidere coactam, dum foedus cum eis paci-  
scitur, ut pacato Occidente et Italia, Austriae laboranti succurreret atque  
Hungariam iam iam labentem fulciret, quemadmodum Maiestas vestra, sta-  
tim iter ingressa, magnis mox itineribus ex Italia in Germaniam contendit.  
Hungaris nimirum et Sclavis adventus Maiestatis vestrae sacratissimae tanto  
maiori fuit desiderio et expectacioni, quanto maioribus periculis inter ceteras  
Christianas nationes tot annis sunt vexati et attriti, resque eo redierint, ut  
post Deum non, nisi virtute et auxilio Maiestatis vestrae Catholicae, incolu-  
mitatem eorum pristinam recuperaturos sperent. Gratulantur postremo, quod  
Maiestas vestra Caesarea, tempore usque adeo necessario, ad succurrendum  
non tam Regiae Maiestati, quod ipsum erat pientissimi Fratris\*\*\*\* officium,

\* *Hungarie*

\*\* *inuncta*

\*\*\* *Imperialibus*

\*\*\*\* *Fratris*

1

2

3

4

5

6

sed ad ferendam opem universae Christianae religioni afflictæ et laboranti,  
ut optimum et Christianissimum decet imperatorem, Serenissima Impera-  
trice et Charissimis liberis relictis, ex Hispania in Germaniam accesserit; neque  
enim nos aliam huiusc laboris causam arbitramur, quam ut Imperium Chri-  
stianum in has coactum angustias adventu suo restitueret, defendenter, profer-  
ret, ampliaret. Quamobrem pro explorato habeat Maiestas vestra sacratis-  
sima Hungaros et Sclavos etiam in electione Serenissimi Regis Ferdinandi,  
Domini nostri Clementissimi nil aequa spectasse et habuisse pœ oculis, quam  
Caesaream Maiestatem vestram, quae cum dei bonitate tot regnîs et fortis-  
simis nationibus presit, et hac Romani Imperatoris dignitate excellat et Regis  
nostri Frater sit. Speramus eorum auspiciis fore, ut aliquando Turcae a fini-  
bus patriæ nostræ provinciarumque suæ Maiestatis propulsentur, atque  
adeo Christianus orbis a seva et diuturna illorum infestatione ac rabie libe-  
retur. Neque opus est, ut longa oratione prosequamur, quibus calamitatibus  
Hungari et Sclavi, plusquam per centum annos, dum se et universam Chri-  
stianitatem tuentur, sint attriti. Notas enim habet eas Sacratissima Maiestas  
vestra, presertim quum anno proximo Austriam quoque, avitam Maiestatum  
vestrarum provinciam, eadem clades involverit, et cum a Regia Maiestate,  
Domino nostro Clementissimo, tum ab aliis principibus subditisque suis hec  
toties repetita planissime intelligat. Cogitet Maiestas vestra, quot Christiano-  
rum millia vel unico anno superiori hostibus in servitutem crudelissimam  
cesserint quantamque uno impetu stragem et vastitatem fecerint, tum faci-  
lius animo suo considerare poterit, quae ab annis centum et triginta hactenus  
Hungari et Sclavi pertulerint, cum interim suis tantum opibus viribusque  
et non alienis auxiliis niterentur. Moneat Caesaream Maiestatem vestram  
Christianissimorum maiorum suorum splendor ac nomen immortale, re-  
spiciat omnium nationum in se conversam expectationem! Non aliam ob  
causam Deus Maiestatem vestram tot commodis, quae in vita expetuntur,  
ornavit, tot clarissimis victoriis illustrem reddidit, tot nationes illi subiecit,  
Christianorum caput et Imperatorem esse voluit, quam ut Religioni sanctae  
sic lacerae consuleret eamque suo restitueret auspicio. Nolit, queso, Maiestas  
vestra sacratissima, tantam cum aliarum nationum, tum Hungarorum et  
Sclavorum spem et fiduciam destitutam esse. Nunc esset tempus, quod vel  
a Deo optari poterat maxime idoneum, quo Turcis bellum inferatur, quo  
Christianis tranquillitas parari possit. Quod si hunc conventum Maiestatis  
vestrae ac principum desideratus eventus non sequetur, quantam, deus bone,\*  
desperationem cum aliis christianis, tum Hungaris et Sclavis Maiestas vestra  
Caesarea relinquet! Hostium animi magis, quam unquam alias, efferentur;  
novam certe et inauditam in Hungariam ac Germaniam comparabunt expeditionem  
et extremos in excidium Christianorum conatus suos interdent. Di-  
gnetur itaque Maiestas vestra clementissima calamitatum Hungariae et Sclavoniae  
misereri et earum liberacioni tandem consulere, atque ita sibi persuadere  
posse eam nationem Maiestati vestrae et universae Christianitati, si  
adiuti nunc fuerint, tantum inservire adversus hostes fidei, quantum quevis  
alia natio vix possit. Nec moveat Maiestatem vestram Caesaream esse aliquos,  
qui cum Turcarum praefectis sentiant; eos enim nec multos esse, nec ita animatos,  
ut si expedicionem in Turcas fieri videant, ad obedientiam Regiae  
Maiestatis nolint accedere; accident enim — ut spes est — et quidem cupi-

\* bone

dissime contra veteres ac perpetuos eorum hostes arma capient. Neque dubitet  
19  
Maiestas vestra Catholica paucissimos admodum esse ex Hungaris et Sclavis,  
qui sua sponte Turcis faveant, sed partim metu cogi aliquos, partim desperacione,  
quod non existimant Maiestatem vestram Caesaream velle, Regem  
autem nostrum posse regnum contra hostes potentissimos defendere. Quapropter  
20  
obtestamur Caesaream Maiestatem vestram, ut non solum afflictae  
Hungariae, sed penitus etiam attritae ferre suppetias non dedignetur, idque  
dum tempus postulat; alioque, si hanc commoditatem resistendi hosti ne-  
glexerimus, nihil nobis aliud sperandum est, quam ut et nos cogamur hostium  
iugum subire et Germania eundem hostem, quod dii avertant, sit propedium  
expectura.

21  
Commendamus itaque, invictissime Caesar, Regni Hungariae et Sclavonie  
liberacionem et omnium statuum et incolarum salutem in graciam Maiestatis vestrae, pollicemurque Hungaros et Sclavos et eorum posteros perpe-  
tuis serviciis devinctos fore Maiestati vestrae Catholicae paratosque pro di-  
gnitate illius fundere sanguinem et quodvis subire periculum.

19

20

21

23

## Ad Electores Principes et reliquos Sacri Ro(mani) Imperii Status

Reverendissimi in Christo patres et Domini Illustrissimi Electores principesque ac generosi et Magnifici huius sacri Imperii ordines, Domini nobis observandissimi! Prelati, Barones et Nobiles ac alii ordines Regnorum Hungariae et Sclavoniae post salutem et debitae eorum observanciae singularem commendacionem optant vobis, clarissimi principes, domi mutuae charitatis et concordiae incrementum, foris rerum gerendarum prosperos successus.

Quamquam scimus neminem esse in hoc frequentissimo simul ac clarissimo senatu vestro, Magnanimi principes, qui etiam tacentibus nobis legationem nostram ignorare possit, tum quod nusquam sint ignotae calamitates regni Hungariae et Sclavoniae, quas multis iam annis, dum hec natio, destituta omni externo presidio, sola contra hostes fidei pro religione certat, accepit, tum quod non *(solum)* per oratores nostros de communi discrimine reipub(licae) Christianae apud vos, clarissimi principes, egimus, sed Serenissimus Dominus noster Rex, sicuti nunc quoque adest, ita superioribus annis et hostium vires et conatus omnes, et pericula regni praeterita et futura et que vobis, principes, nisi prospexeritis, immineret, explicavit et depinxit, ut omnis nostra oratio supervacanea videatur, presertim quum ea, que proximo anno acciderunt, plerique vestrum non fama tantum audierint, sed viderint ac re ipsa sint experti.

Ne tamen negligencia nostra in extremis rebus accusari possit, missi sumus a Dominis fratribus et amicis nostris, Regni Hungariae et Sclavoniae statibus ad implorandum auxilium et vires quibus ab hoc hoste communi una vobiscum possint liberari.

Neque vos, Reverendissimi atque Illustrissimi Electores ac reliqui sacri Imperii ordines, immemores esse potestis, quocies per serenissimos Hungariae Reges admoniti fueritis se non posse diucius citra alienum auxilium tanto hosti resistere seque diuturna hostium vexacione bellisque maximis et incursionibus assiduis ita fessos et attritos esse, ut ne arces quidem et flumina ab illorum impetu servare aut tueri ullo modo possent. Auxilia sepius vestra implorata nunquam impetrata, sive quod vanas regum nostrum preces existimaveritis, sive quod rem alienam et nihil ad vos pertinentem putaveritis ferre Hungaris opem contra Turcas flagitantibus; licet quandoque oratores nostri huius precipue Caesareae Maiestatis temporibus responsum habuerint non omnino ingratum, cuius tamen boni responsi effectus item bonus in maximis Regni et Regum nostrorum periculis nunquam apparuit, non, quum expugnatum Belgradum est, non, quum Ludovicus rex, clarissimus heros, Germana regum propago, pro patria fortiter in acie dimicans cum optimatis proceribusque et tot fortissimis viris interierit, non anno superiore, quando Regia Maiestas, Dominus noster clementissimus *(vobis)* persuadere nullis rationibus potuit ipsum Turcarum Tyrannum non solum in excidium Regni

Hungariae venturum, sed multo etiam longius progressurum. Si exaudite  
6  
fuisserent ante annos aliquot Hungarorum querelae nostrosque labores adiu-  
vissetis, licuisset diucius vobis, Principes, et Germaniae populis, quod ad  
Turcas attinet, vestro ocio vestraque frui tranquillitate; nunc, si cessatum  
7  
fuerit, nihil obstare poterit, quin paucissimis annis easdem clades, quas Hun-  
garia tocies, Austria proxime experta est, ipsa quoque Germania experiatur  
8  
ac sentiat. Non clam vobis est, quantos labores et pericula pro defensione  
religionis et patriae ab annis centum et triginta Hungari et Sclavi suscep-  
runt. Cum familia Dominorum aut Nobilium nulla sit tota sub dictione Coro-  
9  
næ Hungariae, quæ non aliquot viros a Turcis extinctos desideret; nulla  
ecclesia, cuius aliquot Prelati non sint a Turcis interficti, ut innumerabilem\*  
populi multitudinem caesam et abductam, ut regnum sere omnibus partibus  
igne vastatum praetereamus. Intellexistis vicissim, principes, clarissimas  
quoque et creberimas Hungarorum et Sclavorum de Turcis victorias, preser-  
10  
tim dum essent eorum res magis integre; didicerunt\*\* Hungari et Sclavi, licet  
cum magno suo ac suorum detimento, quo pacto cum Turcis sit bellum  
gerendum, proinde non esse negligendas eas nationes, quæ future sint Chri-  
stianis in hanc, si suscipiatur, expedicionem maximo usui et adiumento. Quam-  
vis igitur credant proceres ac ordines Regni Hungariae et Sclavoniae satis  
superque vobis, principes Clarissimi, persuasum esse a Caesarea et Regia  
Maiestate nihil esse hac ipsa in Turcas expedicione magis necessarium, quod  
etiam res ipsa cuique facile possit persuadere, tamen Domini quoque et  
alii ordines Regni Hungariae et Sclavoniae, vos, principes Magnanimi, per  
Christi, Domini nostri preciosissimi sanguinis effusionem et eternae beatit-  
udinis premia obsecrant et obtestantur, ut quod hactenus cum tanta Chri-  
stianorum calamitate et ruina est pretermissum, nunc demum ad propulsandos  
et longius summovendos hostes fidei magnis viribus accingamini servatam  
fortasse ad hec nostra tempora et divinitus destinatam huic invictissimo  
Romanorum Imperatori ac Serenissimo Hungariae ac Bohemiae, Regi Do-  
mino nostro clementissimo, et Illustrissimis vobis Principibus atque adeo  
nomini Germano non solum expedicionem in Turcas tot seculis desideratam,  
sed victoriam quoque et Orientalis Imperii recuperacionem. Quae quidem  
expedicio nulla fortassis maiorum aetate\*\*\* aut suscipi felicius aut absolvi glo-  
riosius potuit, quum non ignoretis Turcarum Tirannum anno superiore  
non solum intulisse cladem Christianis maximam, sed accepisse etiam peste,  
inaedia, frigore ac longo labore itineris damnum incomparabile hominum,  
equorum, camelorum atque aliorum iumentorum, quod antequam reparari  
possit, si instare, Principes clarissimi, et Tirannum aliis etiam forte difficul-  
tibus implicitum urgere volueritis, Deo propicio in manibus vestris victo-  
ria est existimanda; alioqui, si spacium habuerit reficiendi vires, redibit mul-  
to potentior multoque, quam venerat, instructior non iam ad vastandam  
Hungariam aut Austriam, sed ad hanc ipsam Germaniam, vestram patriam  
tirannidi suaे subiciendam. Quodsi expedicio per vos, principes clarissimi,  
suscepta fuerit, accendent ultro agminibus vestris numerosae Hungarorum  
et Sclavorum Copiae, cum equestres, tum pedestres, quæ pro defensione  
religionis et pro victoria vestræ et sanguinem fundere et mortem fortiter op-  
11  
12

\* *innumerabilem*

\*\* *didicerunt*

\*\*\* Vocabuli *aetate*, atramenti macula obtecti, tantum littera prima *a* et ultima *e* evidenter  
legi possunt

tere non dubitabunt. At contra, si vobis, Principes, desidentibus Turca arma  
vestrà preverterit ac prior in regiones vestras ingruerit, veremur, ne armis  
Turcarum — ut fit — cogantur cum Hungari, tum Sclavi (velint nolint)  
cum Turcis una clarissimam hanc Germaniae oram invadere eamque ferro  
et igne (dii, prohibete scelus!) vastare et populari. Quapropter, clarissimi  
Principes, facite, ne frustra apud vos verba de hac miserrima calamitate fece-  
rim. Quod autem ipsimet a Caesarea Maiestate ac vobis Illustrissimis Elec-  
toribus, principibus ac relinquis sacri Ro(mani) imperii statibus\* suppliciter  
petant, ex hoc ipsorum Supplicatorio Libello rectius cognoscetis, ac quicquid\*\*  
statueritis, principes — rogamus autem, ut ea, quae vobis et nomini Christiano  
salutaria sint, statuatis — de illo Domini et alii Regni Hungariae et Sclavoniae  
ordines, primo quoque tempore, cupiunt fieri certiores.

\* *statibns*

\*\* *quicqid*

1

**Libellus Supplicatorius statuum Regni Hungariae et Sclavoniae  
ad Sacratissi(mam) Caesaream Maiestatem et Serenissi(mum)  
Regem Hungariae et Bohemiae etc. ac Reverendissimos Illustrissimosque Electores,  
Principes et reliquos Imperii sacri status.**

Ut sacratis(sima) Maiestas vestra ac Sereniss(imus) ac Clementissimus Rex noster, una cum Electoribus, Principibus et reliquis sacri Imperii ordinibus, ea subsidia, eas vires in regna Hungariam et Sclavoniam in presentia — cum res ita postulet — mittere dignentur, Prelati, Barones proceresque et universi Regnorum praefatorum status humillime supplicant, quibus per hanc hiemem et universi regnorum status pacari et munitiones Turcis confines ita firmari possent, quo arma Turcae — si primo vere, ut hostis est vigilantissimus, patriam nostram invaserint — tamdiu remorentr, quoad Copiae generalis expeditionis in Hungariam descendere et nostris se coniungere poterint.

Nam alioqui, si Turca prior copias suas moverit munitionesque regnum praesidiis vacuas ac status inter se dissidentes invenerit, veremur, ne confestim Hungaros et Sclavos ad arma capienda compellat secumque ad devastandas perdendasque reliquias Christianas religiones solita rabie abducatur ac pro more suo primum exercitibus vestris obiciat, ut tandem fessos et fatigatos hostes quieta sua Ianiczarorum et equitum numerosissima turba adoriantur. Omnia primum vero ad pacanda Regna Hungariae et Sclavoniae summopere necessarium est, ut Copiae, quae in Hungariam adflictam et attritam Sclavoniam mittuntur, singulis mensibus solita stipendia accipient, quo facilius sub disciplina militari contineantur, ne et sacra et prophana iuxta perturbent, neque innoxios et fideles regios molestent et expilient; item quo Caesarea vestra Maiestas ac Sereniss(imus) ac clementiss(imus) Rex noster, una vobiscum Electoribus Principibusque et reliquis sacri Imperii ordinibus, hoc autumno ad componendum et pacandum Regnum Sclavoniae tria peditum millia, ac quattuor tormenta bellica murifraga et totidem minora, quae campestria vocant, in Sclavoniam mittant. Regnicolae equitatum peditibus se adiuncturos pro viribus offerunt sperantque hac hieme effici posse, ut ad instantis aestatis tempora nihil hostile in penetralibus regni maneat, quod expedicioni futurae impedimento esse possit.

2

3

Item, quoniam factio adversa in prefatis regnis spargit et nititur fideliibus Regiis ceterisque suae farinae hominibus persuadere Copias Germanorum non in liberacionem Hungarorum et Sclavorum descensuras, sed ut eos, tanquam armis subactos, partim deleant, partim servituti perpetuae subiciant, itaque supplicant universi status Regnorum Hungariae et Sclavoniae, ut Caesarea et Catholica Maiestas ac Sereniss(imus) ac clementiss(imus) Rex noster, una cum Electoribus, Principibus et reliquis sacri Imperii statibus, dignentur Hungaros et Sclavos cum ceteris nationibus coronae Hunga-

4

5

iae subiectis quemque literis suis in suo statu assecurare, quod copiae in Hungariam descensure neminem oppriment aut quovis modo in rebus aut persona molestabunt, qui Regiae Maiestati fuerint fidelis vel imposterum cum copiis Germanorum una adversus Turcas et eorum fautores fideliter arma caperet constanterque dimicaret\*, habita etiam commiseracione eorum, qui omni defensionis solatio destituti Turcae Tirannidem inviti ferre coacti fuerint.

Ceterum, si proxima hac hieme Sacratiss(im)ma vestra Maiestas ac Sere-niss(imus) ac clementiss(imus) Rex noster, vosque Electores, principes et reliqui sacri Imperii ordines, regna prefata pacare communi studio et auxilio neglexeritis aut in aliud tempus reieceritis, cogentur infelices utriusque Regni status, omni defensionis spe orbati, Turcarum principi tributum pendere, ut et suas calamitates et Regnorum maiorem vastitatem vitare possint. Nam etsi libertatis pociundae et defensionis gracia nihil non tentandum et feren-dum ab inicio putassent, cum tamen maxima spe externi auxilii frustrati hac-tenus sint, pudet eos sese universo orbi terrarum adeo insolitum spectaculum exhibere, ut preter omnium ferarum seviciam in fratres, liberos et affines, sanguine cognato plus satis contaminati, mutua cede grassentur et, quicquid ab armis exterorum mansit, id totum ipsi inter sese vastent.

Tandem universi status et ordines Hungariae et Sclavoniae, tanquam sincera Christianitatis membra, post longinas, diurnas et frequentes eorum legaciones et implorata auxilia hac ultima eorum — nisi succursum illis fuerint — legacione notum et protestatum esse volunt cunctis, qui Chri-stiano nomine\*\* censemur, se non ex malicia aut livore, sed ob defectum et dilacionem externi auxilii et desperacionem defensionis liberacionisque suaee invitox quidem et non sine gravissimo animi dolore cogi et compelli, ut tan-dem post tot bella, clades, afflictiones, crebras incursiones, agrorum et oppidorum devastationes, captivitates durissimas, fratrurn, uxorum, liberorum, amicorum, affinium abactiones et cedes remedia qualiacunque querant, quibus, ut diximus, clades, calamites, afflictiones, captivitates et extremam dulcis patriae vastitatem vitare possint, Deus Opt(imus) Max(imus) et iusti Christi-anorum principes, quorum id culpa contingat, viderint.

\* *dimicarent*

\*\* *nominę*

## APPENDIX

quae translationes Germanicas contemporaneas continet

*Die hungerisch botſchaft|zù Norimberg in verſamlung der  
fürſten vñ stånd des hailigen Römiſchen reichs|Am XXIX.  
tag des wintermonendts|beschehē Anno D. M. D. XXII.*

*Laſlo vō macedon erwelter biſchoff zü ſirmi/dē achtbarn vnnd wolgeborene Stephan von bathor pfaltzgrauen in Hungern/richter der comaner/grauē zü temefi/+ Khüniglichem /ſtathalter/Vnd Hansen von Zapolia grauen zü ſcepu/i/vayuodē in transſiluania/des reichs hungern gemainen vnd verdienten haubtleuten.*

Als ich auß gebot meins gnädigsten fürſten des durchluchtigē Khünigs zü hūgern vnd bōham vnd willen der ſtānd vnsers gemainen vatterlands gern nūrēberg khōme/het ich in hohem des reichs fürſten ſchirj der nach monents red gehaltē wie des lands hungern gegenweritg thrūblal vnd uolgenden red zü nahend grōſſe des verderbens eruordert. Vnd als ich nichts weniger dañ föllich mein rhed fonſt aufzupraiten gedacht/haben mich die edlen vnd fürnämen mein lieb herren vnd mit gesanten peter von korlatkew ſibrifer des Khünigs zü Hungern marſchalck/Stephan von werbeutz in gerichten Khüniglicher maiestät ſtathalter/Hans von góthe ſtathalter ains pfaltzgraeñ/Sigmund pogān von cheeb/vnd michael von kenderes/mit groſſem bitten ſölchs durch gemainen thrück zü eroſnen gezwungen/denen ich auß verpflichter frūdtschafft vñ geſellschaft nit gemöcht lang wider lein entlich zü willen gewelt/Aber danebē bey mir embliger wegen wie schwār vnd gefärlich mir angāden rhitter der khriegs loſung/zaichen oder khreid vnuwiffend/vnd der erſten beſchaid der rhitterschaft noch khaum erfarn/den offnen fold zü verdienien/Dann vnsicher iſt diler fechtplatz der khunſt/noch weder verdienten vnd volkhomnen mañen der ſchrift freuenlich zü verſüchen/wa du ſouil übertrāffenlicher man ſcharper vrtail dich ſolt vnderlaſſen/du feiſt dann durch ain großmütigen ſchirmherren vnderhalten/Hab mir alſo fürgenomen diſe mein rhed ewern gnadē zü aignē/vnd das nit vnbillich/auf das dye ir von den christlichē gegnē dye feind zwingend/auch diſ mein wachung (ſo gütig vñ christlich iſt) vor der neider geschwätz vnd hōn ſchirmbt/Vnd ob wol weder erſindung auß prōnen der rhetorik geſchöpf̄t noch dye ordnung zierlich anhangt/noch das auſſprechen ſchōn auß dapferkayt der ſin entſpringt/wōlt dannoch in anſehen des gethrewen gemiedts/fleiß vnd auſſehen ſo ich gegen ewern gnaden trag/diſ meiner lernung erſte frucht zü güt annemen/dañ wie ich in lieb vnd erherbietūg uwern wirdigkayten mich den vorderſtē nit getharneñen/also wōlt ich auch yemād in kayn weg weichē/dan ſouli iſt alle zeit bei mir gewelt vñ wirt lein ewig ewers willigen gemiedts gege meyñ haus gethrewen gedächtnüs das fye in khain zeyt noch weg dye weill dye ſoñ den groſſen vñkhras der welt beſcheint mag außgelöscht werden/dye ir nit ehe mein geſchlächt mit aller ſtaffel der eeren zü erleuchtten aufgehört dañ bis ir mit hauffen diler ſchickung bey vñlerm claren khünig Ludwigen mit ewer fürderung vnd hülſſ mich zü zierē

erworben/Darum dyweil ich euch (on dz leben) alle ding schuldig/beschribe ich hōher ewer altuordern adel vñ clarhait/erzalte ewer thugent vñ verdienst ḡegem vatterland/wa ich nit auß khlainhait meins verstands ewer elthern er vnnd ewer lob mer zü beflecken dañ erkhlārn scheühet/ Aber was ist zü vnlern zeiten von ewern vorelthern fo erlich vnd billich sich begeben zü achten/dan dz ir (der edel stamb) in regierung des khriegs/vnd beschütz des Hungern lands ewer elthern ersetzen/Dañ mit grossen wol vñ starck gethonen thadten vñ verdiensten hat das vaterland erleucht vñ gemert der streng vñ alle zeit zü erend freiher Stephan von bathor deins vatters brüder/das er sein nachkhömen nit vnbilich zü vmbfahen verdient/dann als er daz land Subenbürg zü schirmen erlägt/hat ers mit so großer rhedlichait verwesen vnnd besorgt/dz er nit allain Alibechum vnd ander groß namens der thürcken haubtletz geschlagē/sonder mit aȳm spitz oder haussen der khaum zwainzig thaufendt hungern erfült/ob sechs vnnd lechzig thaufent thürcken erschlagen/vnd des vmkhomnen hertzogs Ezebeek rhaub erobert sein nachkhömen ain hochlōblichen namē gelassen/welchs er du pfalzgraf empfachst/der wyeuil du mit thugent vñ rhedlichait des gemüdts all ander des adels iugent in hungern überthrefelt/beweift deins gütigen khünigs stätige genad/vnnd der standhaft aller stānd gunst/nit vnscheinbare anzaigen/dañ du vō den erstē iarn deiner angōnden iugend rhitterschaft an khüniglichem hof angefangen/vñ grosse åmbter nach zünemē des alters wol getragen/Aber du edler vayuoda mich eruordert auch deiner eltern threffenlichait/dañ so weis vñ redlich wz dein lōlicher vatter Stephan von Zapolia der pfalzgraf/ain hochuerständig man/vñ von gemüdt als des leibs sterke gleich Scheinbar/dz durch sein anschleg vñ thugent Mathias der khünig zierd schwäre khrieg verbracht. Vnd damit ich geschmeidigkeit ains sendpriests überstigen nit geacht/gelhweig ich mit wz rhedlichait vñ zierd yr dye ver-püntüs vnd aufrhür der gemain/so vnder Schein des chreutz vor wenig jarn feindtlich in alle geschlecht vñ alter gewüdtet/nydergethruckt/vnd wie oft ir des vatterlands geginen durch nyderlegen der feind/vnd erobern großer rhaub/mit feindtlicher strengkait erhalten/dem vaterland als euch gleich vnsterlich er herworben/Hierüb nembt war was frölichen throftes euch dz vächterlād in gegenwärtigem khrieg wider dy thürckē sicht vorgesetzt/befleist euch der achtig so nū lang von euch gehalten zü antwurten/laſt euch bewegen des gemainē vatterlands fachen gestalt/so ietz längilt genaigt vnd gestürtzt zü fal ewer thugent/rhedlichait vñ hülf anrhüft/Nembt an der arbaitenden vñ nötigen christēhait gemain nutz/des hungerlands beschirm/vñ erhebūg ewers namens/nach ewer altuordern ebenbild mit rhedlichen thatē mer vñ mer zü erkhlārn/Vñ dz euch föllichs angelegen/des bit ich gott/der dy örther seins glaubens durch euch nit allain beschirmē sonder brait erwaithern woll.

*Die rhed der gesanten des claren khünigs vnd des gantzen reichs zü hungern/vor  
dem ertzherzogen Ferdinando stathalter/vn den fürstē des römischen reichs zü Nuren-  
berg gehalten*

Großmütiger fürst/erwirdigen in gott vätter/erleucht hertzogen/vn  
ir wol gepornē aller ständ edlen/Wiewol diß ewer lōblichē versammlung  
emblickait mir vast angenām/dañ ich sōlch gelegenheit vnd vrsach  
bekōmen dises claren rhats khuntschaft vn güst zü erlangen/ dz ich  
nit waiß so mir die wal gegebē ob mir ain grōßere zü wünschē gwest/  
Wolt doch dz in disem vorfspil der eren mir gezām mit glückfāligern  
sachen anzufahen/damit ich deſt reichlicher ewer gütwilligkhait vnnd  
aufmercken mir erraichen möcht/Aber ich hab gemüst der vrlach mich  
geprauchen wie dye notdurft vn der zeit gelegenheit erhaſcht/Dañ  
ich nit zweuel das ir christlichen fürsten/wie ir aller christen wider-  
wärtigkayt vnd thrūſal beſchwärlich tragē/alſo begirlich erkent ir  
wieuil gebürlicher inen durch ewer hülf vnd fleiß möcht begegnet wer-  
den/nit vnwiſſend das der feind (mittels so groß vnſtrāſligkait thot-  
ſchlags vnd raubs) grauamer geworden/vrlach ſeiner verhandlūg emp-  
fangen/alles fo im zügegen mit plūtuergiellen vn brand müſchet/vnd  
fein waſhen allenthalb weit vn brait vñthregt. Ich repetirt yetz grund-  
licher vnsers vatterlands stand (zü geschweigen fal) vn erklärt in volk-  
hommer/ Wa mir nit wiſſend dz in verschinen verſamliugē als zü wormbs  
Hie zü Nürenberg/vnd iüngſt zü der newenſtat in öſterreich/ewer wür-  
digkaitē gnüg überflüssig verſtäden alle verhōrūg des Hungerlands/da  
durch es vil jar hieuorher altzü geſtört/Vñ fürnāmlich des verschinen  
jars über groſſen ſchaden als belgradū (genāt griechisch weiffenburg)  
bezwungen/Welches alles bei mir vngezweifelt ewern würdigkayten  
in frischer gedächtnüs/darumb mich überflüssig bedunckt mit erläß-  
ner wainbarer klagrhed vnſer lanng würige not zü erfolgen/In fon-  
derheit dyweil mir wiſſend das dye plos warhaftt des gemainen glaubens/  
vnd ewer gefellen fach/bey ewer herſchaft mer anſehens würt haben  
dann ſchönhaftid der wort vnnd zierd der rhed. Hierumb als der erleucht  
gütig khinig vnſer her ſeins reichs Hungern zerſtōrn vn außrheu-  
tung der khaiferlichen maiestät dem claren fürſten vnd ertzherzogen  
Ferdinando/vnd diſer der erleuchten fürſten verſamliug zü mermalē  
erzelt/ward khaiferlich maiestät durch fo groß des Hungerlands zer-  
rhütung erwegt/vñ betrachtet als ain christglaubiger fürſt ym angehō-  
rig/das die chriſtenheit auß lang gewerdther thrūſal vnd der haiden  
dienſtbankait zü letſt gerochen/erlediget/vnd wider erwegkt würd Vnd  
weitter erfache er in ſeym gemüt/das wa diſer flam in Hungern nit bey  
rechter zeyt außgelöſcht/wurd/er in ſchierem weit vn brait vmb ſich  
einwachlen/vnd mit groſſem entzunden dye gemainen chriſtenheit  
an ſich ziechenn hat nit gezuweifelt dye christlich maiestät/dye hülf  
vnd rhüſtung fo ym von den fürſten vn allen ſtänden des hailigen  
rōmischen rheichs zü empfahung der khaiferlichen khron/vnd ero-  
berung des fo in italia verlorn verſprochen/wider-dye vnglaubigen  
thürcken zü khören/vnd alſo der gemainē chriſtenheit freihait dem  
ſondern nutz für züthragen oder achtten/Vnd darumb ir erleuchten  
fürſten/scheinbare liechter des teutſchen lands/fo ir vernemen groß  
ſchäden vnd nahend das letſt verderben des hungerlands/neben khaι-

Thailug

Beneistung

ferlicher maiestät constitution vnd fürnemen/bit ich euch wöllend  
dye hülf vnd zug so ir khaiferlicher maiestät bewilliget/wenden zü  
beschütz des hunger lands/Bethrachtend vörst vnser vnd vnsers vater-  
lands gestalt/darnach des feinds macht/geschwulst vnd erhebung/vnd  
dañ der sach so zü thun ist gelegenheit/Wir feind ye christen/gesellen  
vñ frund des hailigen römischem reichs/Vnser altuordern hond läg von  
anderthalb hundert iarn her zü ir vnnd der gemain christenheit rhū  
gewacht vñ gehüt/dye christlichen geginen nit on plüt schwaifsig streit  
beschützt/warlich in greülichez sold/Dann durch haltung mancherlai  
volks/städtig des feinds rhauben vnd entleibung/soul yetz ergangner  
iar/alle wir stånd des hungrischen reichs erschöpft/vnd geprechen/  
Darüber dye edelsten geginen in hungern zerstört/vnnd zü großen  
wüstinen verhört/dz sye von spahr vnnd schimel vngestalt grauwen/  
Wyeuil pawfelder stet khirchen althar vnd haille örther haben dye  
khirchprüchigē hånd da verftört oder in schnöde misprech verwendet/  
khain haus zü hungern mangelt wainens vnd khümernüs/dye khind  
vor dem mund irer elthern/dye elthern in ansehen der khindt/dye er-  
barn frawen/vnd züchtigen iungkrawen/ain thail (erbärmlich zü sagen)  
werden grimig erthöt/ain thail zü erfüllung des vngestümen feinds  
vnzucht/dye andern in wainbare dienstbarkhait hinweg gefürt/dye all  
mit städten zähern heulen/vnnd mit aufgerhegten hånden zum gestirn  
ewer hülf anrhüffen/Ich wölt dz die erkhandtnüs ewer aller gemüt  
erhüb wie weit vñ prait ietz machumets entzündung ausschwaift/vnnd  
wie mählecht es ietz aller nächst begirlich prindt/So ich bei mir ermis  
welcher geginen wir berhaubt seind/beder milia/dardania/dalmatia/den  
merern thail weden/liburnia/Ich enthalt mich khaum vo thrähern so  
ich gedenck des ihamers so wir nit allain erlitten/sonder der lefsten  
aufrheütig die vns verlorn belgradum on zweuel den nächsten tag  
würdt züthailen/Andre verlorn geginen hond vns dye zöl/meüt/dz ein-  
khömen/vnd dye örther gemindert/aber da belgradum eingenomen  
ist der feind durchthrungen in das hertz des hungerlands/dann er hat  
den zamen flus der zau vnnd thünau/dadurch er vns mit schiff vnd  
volk nach seinem willen vnsträflich mit mort vnd brand bethrieben/  
verhörn/vñ entlich durch berhüfte khraft vnderwerffen mag/dann dye  
besten bewarungen/geschlos vnd polwerk zü hungern waren vier löb-  
licher wasserflus/als des reichs insignia anzaigen/dardurch wir für-  
nämlich nach gottes hülf des hungerlands hail bishär erhalten/Aber  
das frey überfar der thünau vnnd zau hat ietz der feindt/nach welchs  
verlurst wir allain durch ewer hülf mögen behalten werden/vnnd wa  
ir leiden dz er dye Tibisc vnnd Drau auch einnem/würt kain schiff reich  
wasser (dz ich wiß) bis an rhein des nyder theüdtschen lands flus/des  
feinds haussen irren noch aufhaltenn/Wann der feind dye far an wassern  
hat/verschmächt er leichtlich all ander bewarungē/dan dy vnzügänglich  
gelegenheit der geginen der alben vnwegsam schorfen vnd felsen/  
der geschlos vnüberwintliche vorwer/waist er nit allain mit vilfältigen  
khriegs thadten vñ arglistigē ansthlegen sonder auch abgang der speis  
vñ des iährlichen gewächs zü khöstigen/somen vnnd weingarten ver-  
derben/thörser/flecken/stet vñ geginen außprennen/die leüdt/so hin  
vnnd wider auß den stettenn gönd aufzucken vnd hinfürnn/Aber gütter  
got o dz wir weniger pränen in aignem khriegen/vnd dye wafhen so

wir embſig durch ainander emploſſen/da mit wyr dz christlich plüt  
(ey der groſſen übelthat) vergießen/wider dye vnglaubigen khōreten/  
für war da wer der ſig erlicher/vn̄ der rhaub beſſer/dye edlen vn̄ rhe-  
ichen geginen beliben/noch weder dye waich/vn̄ allain auß der christenn  
farlāſſigkait grimmig ſchar/āngſtiget ſouil diſ khaiferthums gesel-  
lige völker in dienſtbarkeit/vn̄ gethrōſt ym nit dz übrig des christ-  
lichen vmbkhrais auß hochfertiger hoffnung verhaiffen/So der thurck  
theutſche land einlauffen will/it ym gelegen durch hungern zū ziehen/  
darumb ir claren fürſten hungern iſt euch von erſtwol zū bewarñ/  
vnnd mit hūlf zū beſeftigenn/da iſt dem feind der weg zū ſchlieſſen/  
ſo ir eūch vn̄ ewer zügezōrd bewarn wōlt/Ewer altfordern haben für  
der orientiſchen khirchenvolk als ir geſellen (wiewol ſye von dem waren  
theutſchen apostolischē glaubē abgethrettē) ſchwāre khrieg verpracht/  
Wōlt ir zweifeln für vns (denē gleichmāſſig gotſforcht/glaub/vnd prū-  
derlicher lieb ain geſtot den geſamt feind mit vns abzūthreiben/Vnd  
darūb ermefſend was ſchilt vnnd maur hungern bis her geweſen ſei  
des theutſchen lands/vnd wyevil der hungern waſhen dem hailigen  
glauben vn̄ grōßlich über rhū gedient/vn̄ was hungern noch hinfür  
ſo es hailwertig iſt thūn mag/Nit verachtend über glück vn̄ rhū/ſo  
gar auß hail der hungern ſich entheilt/Nit vernichtigen über nachbar  
glückſal/das erbārmlich zum fal genaigt vns mit dem ſchnōden wüthe-  
rich vn̄ ley nem zūflus/Sonder mer iſt vns vnd euch ſamentlich vmb  
hail (dz ich nit ſprech vmb khaiferthumb) züſtreitten/Etwo lang vor  
diſer zeit als dye wonūg der ſcythier (ſo ietz auß flucht der erbārmlichē  
dienſtbarkeit beym mōr hircano wonen) von thürcken verſtōrt/  
feind ſye durch gezoſen bis in khlain armenia/vnnd darnach als ſye  
auch khlain asia bezoſungen vom flüs Euphrat mittels verſaumnüs  
vnnd thragkait der ſelben fürſten (ey der laſter) durch gezoſen bis  
zū der enge des mōrs helleſponti/vn̄ dem geſtadē des mōrs propontidis/  
Darnach als ſye helleſpontū durch farlāſſigkait der chriſten auch über-  
wunden/ hond ſye was inſelñ feind vō thaurica/cherſionello/bis zū  
geſtaden des mōrs jonij mit gantz griechen/epiro/macedonia/theſſalia/  
thratia/vnd dy geginen fo ſye von vns eingenōmen/wie ich vnlang hieuor  
gemelt/yrem gepliet vnderworffen/Ich bitt euch fleiſlig betrachtend hie  
by euch/wieui geginen hat dz rhōmisch khaiferthumb auß farlāſſig-  
kait vnnd zwitracbt der chriſten vnder inen/verlorn/deren völker  
jetz lang mit ſchwārer dienſtbarkeit beladen (ey des erbārmlichen  
glückſ) Was ſeuſzen/wainen vnd heūlens maindt yr dz ſye haben/da  
mit ſye alle zeit über hūlf anrhūffen/Vnnd wir dienen dem vnmāſſigen  
überflus vnd wolluft/feind dem müſiggang begeben/ziehen fy auf  
vmb ſonſt mit langer hoffnung/laſſend ſye durch ſtādtig wainen auß-  
geheiliget werden/vn̄ dz erger iſt zū letzt verzweifelt des glaubens ſich  
verlaugkn̄en/vnd in verdambnüs geſengkt werden/wywoł christus vnſer  
maifter vn̄ her gelert/dz ain ſel beſſer ſei dañ aller welt ſchātz/ Ich  
bit euch laſt euch doch bewegen des zittrendes richters gericht da der  
fromb khaum behalten würdt/Last in euch erfrischen des ſtrengens  
richters vrthail gleich grauſam als gerecht/Gefangen ſpricht er was  
ich vnd yr habt mich nicht gethrōſt/mich hat gethūrſt vn̄ yr habt mich  
nit gethtrenckt/mich hat gehūgert vn̄ ir habt mich mit geſpeift/Ich was  
plos vn̄ yr habt mich nit beklaidt/Ich bit euch was werdt yr ym ant-

widerwartig  
gleichnus

beſchluſſ  
rheb. 1.

Beſteſtigung.

Mar. 8.

I. Pe. 4.

Mat. 25.

I. cor. 6.

wurten/dañ dises alles leidet gott in sein glidren/das ist in den völkhern so thürkischer tyrānei vnderworffen sein/dye gefangen/blos/thurstig/vnd hungerig seind/Darüber mit wz Ichnelhait er dye land syriam/phöniciam/palestinā/arabiam/mit dem grōßern thail egypti/vn alexandria vor wenig iarn bezwungen vnd zwen soldan erschlagen/dz er nit übel dis gedächtlisch sprüchwort julii des khaifers ym gemöcht zu aignen/Veni vidi vici Ich bin khömen hab gesehen vnd überwüden/Auß fölichem zufal vnd begeben stoltzt der feindt/vnnd hat nit dañ dye gantz erd ain end gesetz seins liges/Bis dahin iſt gewachsen des feinds vnſchämig ehreitigkait/hochmüt vnd fräuel/auß miessiggang vnd thraggkait der christlichen fürsten/Vnd darum ir claren fürsten wölt ir dz dem feind etwz überpleib am rhōmischen khaiferthumb vnnd den christlichen landen/so iſt not dz wir die hånd mit ym vermüſchē damit erherkheen das etwar sei den der christenheit schad verdries/Dañ wa ym ewre wafhen nit begegnen/ vn zaichen mit zaichen vermüſcht werden/ſolt ir nit mainen dz etwas außgericht werd/ſo klainer auffenthalt feind alle verwaranungen der gepew vn anders/Er hat Nandoralb eingenömē/wa er rhodis auch überkhöbt (das weit ſei) fo hat er ain freien zügang des mörs vn der erden/vnd das fölliches nit geschähe/mag allain durch belägerung nandoralb gewendt werden/dz der läſterlich tyran auß belegerung von rhodis abziehen/vnd nandoralb zu hülf khömen müs/Vnnd ob euch fleis der gütigkeit/liebe des glaubens/vnnd billikait der fründſchaft/zu diſer lo hailigen rhüstig nit wapnen vnd bewegen/mag/vnd fol euch doch bewegen dye not deren alle weifen gehorsamen/dañ ich wil mer dz yr betrachtend dañ auß rheden abnemē was glück theutsche land nach hungern bezwingung erwarten\* werd/dz gemüt grawt vnd bidmet in ermanüg der ding fo khünftig feind/es werd dañ diſer entzundung dapfer begegnet/Aller vnrhat fo wir gelitten vnd noch leiden würt (got wölk dz ich ain vallſcher weiffag fey) auf euch einfallen/dye man vnndfrauen durchainander werden zu schnöder diſtbarkeit benutzt vnd gethrungen dye khind vnd maidlin zu verſellig gerhaubt vn wan dy thrähern wenig helffen fo würt euch rhewen das ir diſer enzundung da es möglich gewesen nit begegnet feind/Die ding glaubt man langksam das sye geschehen sollen/weder dy griechen/macedonier/dalmatier noch dye wenden honnd fölchs glaubdt dye ietz alle yn erbärmliche diſtbarkeit benötiget feind/o welt got dz wir nit oft vergebens höſſten/Wie mächtig der feind ſei dz fecht ir/der mit ainer handt armeniā/mit der andern hūgern erraicht/vn vngreift tauricam vn mephim/lit geschwollen vn hochmütig mer dañ über dy mas/Nun betrachtend wie ſo gemäß euch ſei den feind nit allain zu ångſtigen vnd zwingen ſonder auch zu verthreiben/vnd was fürſten ir ſeit dye wir zu diſem gerechten/hailſamen/vn lōblichen/krieg erfordern/Wie euch fo reiche läd feind/wie wōhaft vn fridsam wie fo allerlai ertz/metal/gemächt vnd kriegs rhüstung große menge/wie fo überflüssig mit geübten kriegſleuten/fo allerlay von ſiñ vn hånd gelchickter khünftler vnd handtwærcker prauch vnd fruchtbarkeit/Aber o dz erlich got (der euch das alles reihlich geben) euch auch willen eingeb vmb ſeiñ namen vnd glauben zu ſtreiten/welches allain

beschlusshed.

2.

Befestigung.

3.

\* lectio incerta

euch bis her gemägelt/Vñ so dañ got mit euch ist wer mag wider euch/  
 Ich bit euch/laſt ewer khriegſleüt vñ reichtüb was dz khöſtlich blüt  
 christi gewürckt hat/dz ſye erledigen dye gefangen/rechen ſye von der  
 ſchnöden diſtbarkeit/vnnd thüend beitand der christlichen frei-  
 hait/dz ſye entlich vmb ſchirm der ſchäflin des herren in khainer ge-  
 färlikhait yr leben darzüſtrecken zweiflend/Ir claren fürſten nit ver-  
 ziecht khaiferlicher maieſtät hailigen fürnemen anzuhangen vnd dye  
 rhüſtung fo ir leiner maieſtät verſpochen/verkhend ab diſen winther  
 wider dy thürcken/dz ſye in erſtem eingang des glantz oder frühlings  
 dem nötigen hungerland zü hülf khömen möge/Alſo. mögt yr leicht-  
 licher ewer geginen vō verrem gantz verhüten/dañ darnach zerrhiffen  
 von nahem wider erſtatten/auf.dz dyweil der feind an der ſterck khlain-  
 ner vnd in verrem mit beläfgerung rodis aufgehalten/der hungern  
 khreft weniger geprochen oder gelchwecht/ vnd wir übrigen gefellige  
 waſhen mit euch ergreiffen möge/euch deſt frölicher vñ gewiſſer lig  
 vom feind vñ fruchbarer rhaub züſtande/dañ fo wir vndergethruckt  
 vñ dz läd hügern verderbt/lorgfältigkait euch begreif ewers hails/ewer

1.  
 geginē/vñ glücks/Vñ feind nit zühören die ſagē dz zü wartten ſei bis  
 alle chriltenhait mit gemüt vnd waſhen zufamen khömen/auf das mit  
 ainer müh/aym willen/vnd gewalt/dye ſterck des thürcken nit allain  
 auß den christlichen enden gezwungē/ſonder alle ſein reichtum vñ  
 tyrannei vmbgeſtürtzt vñ außgerheut werden mög/Dañ wie ſuoil fürſten  
 vnd völcker gemüt vnderainander mögen verainiget vñ zü annemē  
 zug vñ rhüſtung wider den feind eingefürt werden/allo iſt auch ainer  
 zeit zü erwarten/Dann der thürckhen wüthend einsprechen vnnd yr  
 bitterkhait erſarñ khaum dye völker bei nydergang der ſonen auß  
 hörfag/Vñ dazwüschen fo ander vnsers ſchadens halb ſicher föllen  
 wir vnſträßig als vō der ſchwindſucht verderben/Alſo dz wywol  
 ir alle ewer nachbarschaft in empfangnem feur flagkhern lecht/ vnd den  
 flämen ſich auſſpraitten in ewer nächſte beywoner/vnnd nit lo theür  
 ain fuß auß dem haus ſetzen woldt/ſonder von andern außgelöſcht  
 werden oder felbs zü ertſitē warten/Souil iſt der feind mer berhait  
 dz vnsfer zü rhaubē dañ wir zü behalte/Zü meidē feind auch die ſo dye  
 ſterck vnd allermerſt dye ſchiffung des feinds auf der thünau zü vil  
 erhebenn/Wir mögen ſye mit ſchiffen weit überwinden/nit allain darumb  
 dz vnsfer mer/ſonder auch dañ wir thürffen nur dem flus (ia den flüſſen)  
 nach ſchleiffen/dz ich nit ſprich ſchiffen/herwider ſye gegen ſtarck-  
 hem flus gewältig arbeiten/vnd härtiglich rhüdern/Wyr allo dz wir  
 nit allain alle ſpeis/purden/vnd hindernüs/mer auch dy ſchar des Fuß-  
 volks auf zwaien wafferflüßen auß theutschem land als thaūnau/vñ  
 drau/in der feind land pringē mögen/Nit minder feind zü fliehen dye  
 ſo dye veſt vnnd wer nandoralb vnnd andeſ des feinds geschlos vnd  
 örther den christen zü ſchräkhen übermäßig erheben/ dañ ob wol  
 nandoralben veſt iſt/aber was dy thödtlichen hånd aufgericht/iſt dem  
 vnthödtlichen got vñ lein ritthern leicht zü gewinē/welchs doch des  
 theufels ſchårgant hat mögen gewinnen/Vnd was dye götlich güting-  
 khait von begegnen ſölchs ſeins ritterlichen khriegſvolks ym fürge-  
 nommen/aber ſeiñ ſtreithern nymbt er nū lig für/ thödtlich oder vnthödt-  
 lich/deren aintweders iſt gewiß vnd aym christlichē ritther nit zü  
 verschmähēn/mer mit allem fleis zü arbaitten das wir gute gebürdt

aym erlichen thod für dz vatterlandt vns eh vnderlassen/dañ dz wir  
das vatterlandt dem greulichenn wütherich zü dienen als vnnachuöl-  
gige khinder leiden/Auch föllen abwichen dye so dy hungern der vnge-  
horsamkeit/absunderung vnder inen/vnd zwispañiger aufrhür be-  
schuldigen/wye doch ewer herfschaft auß nächst gehaltnem khampf  
beschlußheb. vñ thäglichem brauch augenscheinlich erkennen mag/Widerum hier  
an ist aller merst gelegen all vnser lig vnd hail/dz wir nit lang aufziehen  
was wir zeitlich thün mögen/noch weder in dye verwanten vñ nach-  
barn der sonnen nydergang völker hinder sich schieben/wye der acker-  
mä Auli gellij/in des lomen dye lerch yr iungen genört/Was nutz  
würdt euch erspriessen auß disem hoch loblichen zug/von erst der  
ewigen fäligkeit besitzung/vnd wywol dye allain übergnüsam/würdt  
doch nit mangel sein bey den thödtlichen der befrideten christenheit  
vnthödtlich zierz/so ir teutschen fürsten nit allain Foroiuliū khrain  
khernten vnd steirmarck (dye mit der feind wafhen beladen) zü frieden  
stellen werdē/sonder mer dye übrig christenheit ietz vor langwüriger  
sparikheit schimlig/der vorigen zierz wider erstatten/die durch schnöde  
dienstbarkheit souil iar vndergethruckt/in freihait wider aignen/den  
vnbefleckten glauben des herrn christi/für den vermaledeitten machu-  
medts gestanck pfantzen/friden für khrieg/gots zierz für wafhen/gerechtig-  
keit für gewalt/ersetzen werden/Vnnd dyeweil yr überflüssig habt  
alles dz zü gewissem lig dienen mag/so ermessend wie zierlich es sei  
dz yr nit erwinden in so schöner vnd grosser gelegenheit ewers namēs  
vñ eren erweitherung/ so ir von ewern altfordern claren überwindern  
löblich überkhömen/vnnd arbeitsam gehauft empfangen/da neben  
secht auch an yr claren fürsten was frolokhen des gemüts khaiserlich  
maiestät vnsers glaubens gepieter/schirmer vñ erlöser ergetzt/so er  
würt verstōn dz dye rhüstung vnd hülf so er sich vmb bewarung der  
christenheit berhaftet/auß leȳn fürnemen vnd beülech/ietz abgeferkhet  
zü rhettung des hungerlands zü eile/Bethrachtend nun ob euch weiter  
zü zweiflen gezimē sôlch hailig/nothürstig vñ hailsame hülf zü beweisē/  
darumb wir lang vnd vil arbaiten/dyeweil nit allain der gemayn glaub/  
sonder ewers namens vnnd eren theufsche würdigkeit/das hail ewer  
gesellen/vnnd glück viler ewer burger/mit sambt der christlichen ver-  
bintnüs da durch beschirmht werden/Aber vnser clarer khünig vnd  
vnser gantz vatterland/alles dz vermögen vnd volk so auß lang gewerter  
des feinds störung vnd manschlacht noch über ist/sein berhait lament-  
lich zü disem hailigē zug auch dz leben vñ plüt (vñ erhaltung der chri-  
stenheit gemain nutz) zü mal mit euch darzustrecken/vnd züvergiessen.

---

Gedruckt in der khaiferlichen stat Augspurg/durch doctor  
Sigmund gryñ. Año.  
M. D. XXII.

*Ernstliche werbung bit vñ beger/der loblichē Legation oder bottschaft/der bayden Königreiche Vngern vnd Sclavonien/An vnnfern aller gnedigisten großmechtigsten Herren den Kayser Karolum den Füfftē/Allzeyt merer des Reichs/Auch an die Hochwirdigstenn/Durchleuchtigsten Hochgeborenen Chürfurstenn Fürsten/vñ andere des Reichs Stende Yhrer groffen not/beschwernus vñ überfals halbē/so sie teglich erleydē von dem Türcken/Beschehen zü Augspurg auff dē Reichstag/den negstē nach Michaelis ym Lateyn führbracht/vnnd auff's fleyffigst vertewtscht.*

---

Newe zeyttung von Augspurg.  
M. D. XXX.

Freundtlicher lieber Lefer/Ich hab dir gueter maynung hie nicht künnen ver-  
halten/die Oratores der Königreich Vngern vnd Sclauonier/denn auch bey yhrem  
namen zü nennen.

**Des Künigreichs Vngern**

Der Hochwirdig Herre Ladißlaus von Macedonia/Bischoff zü Wardeyn  
Der Edel vnnd wolgeboren Herr Niclas/Graff yhm Thuroch/ Königlicher Maiestat  
diener vnd Rathe

**Des Künigreichs Sclauonie**

Die Edlen vnd Ohesten Thomas Kannarijaij vnd Jörg Spijcko etc.

Aller Durchleuchtigister Großmechtigister vnd vnüberwintlichster/Allergnedigster Römischer Kayser/die Prelaten Freyherrn/sampt andern Ständē der Reich Vngern vnd Winden/Wünschen vñ bitten von dem Allmechtigē Gott. Ewer Kay. Mayestat Hochglücklich wolfarten/langwirig regirung/vñ in allen widerwertigen sachen/ein tröstliche hilff vnd wyderstandt/mit grosſer glückseligkeit züuolbringen/ Sagen auch anfenglichen Got dem allmechtigē/hohen vñ ewigen danck/das ewer Kay. Maye. als ein hochloblicher vñ vnüberwintlichster Kayler/züuergangē jarē/ souil obgesiget/vñ dielebigē überwindügen/über so mechtige vñ grosse feinde erlägt/auch ein tayl der welt/so vor nie befundē vñ erkant gewesen/zü wasser mit ewer Kay. M. gewalt überkomē/vnd erfundē hat/vñ die selben erfundenen orth/ Ewer Mayestät. vnterthānig gemacht/den Christlichen glauben darjnn gepflantzt hat/Derhalben/dieweyl Ewer Kay. Maye. yr reich zü wasser vñ lande/Auch biß zü dem Antipodas erstreckt/Also/das aller völcker frechait/fich nit vnbillich vor ewer Kay. Maye. gewalt vnnnd macht/fürchten vnd weichen müssen. So versehen wir vns gatz tröstlich/Ewer Kay. Maye. werde auch gegē dem grausamen vnd wütenden Thyrannen vnd erbfeind Christlichs namens vnd glaubens/der massen widerstandt erzaigen/vnd yn mit grosſer tapffer macht überziehē/vnd glücklich wyder yn streytten und obsigen. Wir erfrewen vns auch/vnd dancken Gott/das Ewer Kay. Maye. yhren eygen nutz hindan gesetzt/vnd mit den Chrislichē Fürsten aingkait bekommen hat/auff das ewer Kay. Maye. auch mit der selben aller macht vñ zü thon darnach alle krefften vnd vermōgen gegen dem feind Christlichs glaubens kern vnd wenden möchte/Sagen auch Ewer Kay. Maye. mit grosser frolockūg danck/das die selb Ewer Kay. Maye. ym welſch vñ andern landen fryd vñ einigkait gemacht/vñ das Ewer K. M. von vnferm allerheyligsten vater Clementē den libenden/die kayserlichen kron/ordentlich sampt yhren zugehör vnd gezier/alles der gantzen Christenheit zü hayl/wolfaren vnd gedeyn entpfangen. Aber vnsere Oberen/ dieweyl sie sich fürnemlich Ewer Mayestat vnterwerfflich vnd schuldig bekenne/ tragen ein güt wiffen/das Ewer K. M. mermals/ausch von yhrem rechtē/bey den feinden weichen müste/dieweyl Ewer K. M. ein gepüntrus mit yn gemacht/auff das\* welſchlandt/vnd das landt gegen nydergang/zü fryden gestelt/auch Österreich/ das yetz bedrengt ist/zuhilff kommen/vnd Vngern das yetz dahin fellet/vnterstütze möchte/Darumb ewer K. M. auch sich auff den weg gemacht/vnd mit schwerem ziehen/auß welſchlande yn Tewtschlande ankommen ist/Daher die Vngern vnd Sclauen ewer K. M. zükunft so hōher begert/wie grōſſer yr gefähr vnter anderen Christlichen ländern gewelen/vnd souil jar geplagt vnd bekümert/das die lach dahin kommē ist/das nach Gott kain anderer helffer mer ist/dañ Ewer K. M. dadurch wir verhoffen/wyderumb zü vorigem recht gebracht werden. Wir erfrewen vns auch mit danckparkait/das Ewer K. M. so zü gelegner vnd nōttiger zeyt/zü-

\* das so v

helffen auß Hispania ynn Tewtschlande ankommen ist/vnd sein Hochgeboreneste Kaiserin Ewer Kay. Maye. sampt liebenn kindern daselbst verlassen/vnd nicht allain königlicher mayestet/des deñ brüderlicher getrew vnd ampt ilt/sonder hilff zü thon der ganntzen Christlichen Religion vnd glauben/wie es deñ einem Christlichen kayser gepürt vnd gezympt/Wir achten auch gentzlich das kayserlich mayestat. das Christlich regiment/das yetz ynn angst vnd not ilt/werde wyderbringen/ beschützen/hanthabē und meren/Derhalbē wisse kayserliche mayestat/das die Vngern vnd Sclauen ynn der erwelung des Durchleuchtigisten Königs Ferdinandi/ vnsers genedigistē Herrn vnter anderen sachen nichts als wolbedacht/angesehen/ vnd vor augen gehebt haben/als Ewer Kay. Maye. die von Gottes gnaden/so vil reich vnd mechtigē landen vorstat/vnd regiert mit wirde eines römischen kayser geziert/ fürtrefflich\* vnd vnsers künigs brüder sey. Verhoffen auch genntzlich das vnter seinem Regiment/die Türkens von vnserem vaterland/vnd seiner mayestat grentzten vnd ländern getrieben/vnd die Christenlich nacion von yhrem grausammē vnd teglichen wüten erlediget werde/Ist hie auch on not/das wir erzelen mit vil wortten/was jamers vnd plags\*\* die Vngern vnd Sclauonier/yetz mer dañ hundert jar her/die weyl sie sich vnd die Christenheit bewart vnd beschützt/gelytten haben/Es weyß doch ewer Keyserliche maiestat fehr wol/dieweyl sie fürnemlich voruergangem jar yhn Österreich ewer maiestat erbländ bekomen/solchē jamers oft gehört/ vnd sampt andern Fürsten vñ vnterthanē gentzlich verstanden vnd vernomen hat/ewer maiestat wölle doch hertzlich bedencken/wie vil tawlent Christenn/nür ynn dem vergangenem jar/von dem graulamen wütterich vñ thyrannen geschlayfft/getödt/vnd gefenglich hingefürt worden seyen/was schadens/verwüstens vñ mordts/er nür yn einem anlauff vñ sturm volbracht habe/So wirdt Ewer mayestat wol abnemen vñ bedencken mügen/was yetzher/bey hundert vñ dreyfig jaren/die Vngern vnd Sclauonen erlytten habē/so sie doch biß hierher nür auff yhren kosten vnd sterck sich verlassen/vnd sich kainer frende hilff beholffen haben/Es solle doch ewer Kay. Maie. hoch bewegen/Ewrer Christenlichē Vorfarn herrligkait vñ vnsterblicher namen/wer Kay. M. sehe doch aller Lander bitt vnd begeren an/die sie auff Ewer Kay. Maie. gewendet haben. Es hat gewißlich Gott der almechtig Ewer Maiestat von kainer anndern vrsach wegen/mit so vil güts vnd förderung/was man ynn disem zeyt begeren vnd haben mag/begabt vnd geziert/ mit so vil sygen vnd überwintnussen höchberümbt gemacht/ym so vil volcks vnd Land vnterworffen/aller Christen Kayser vnd haubt zülein gewölt/dann das Ewer Kay. Maie. vnsern heyligen glaubenn/der yetz fehr fast zerrissen ist ganntz erhielte/ vnnnd vnter Ewer Kay. M. beschützung wyder brechte vnd auffrichtete/Es wölle ewer Kay. Ma. aller Länder/auch Hungern vnd Sclauoniern/güte züuerficht vnd hoffnung/nicht vergebenlich vmb sunst sein lassen/Nun yetz were es zeyt/das Got geben wölle/das man ein zug wyder den Türkens anrichtet/auff das die Christen mit fryd zü rhü sein möchten/so nun in disem Reichstag nichts darauß würde/ach Got wol würde Ewer Maiestat/allen Christlichen namen/Fürnemlich den Vngern und Sclauoniern/ein verzweyflung zufügen/vnd der feind hertz mer dañ vor nye stoltz vñ hochmütig machē/Es würden die Türkens ein neue vnd vnerhörte rüstung wyder das Vngerland vnd Teutsch land anrichten/vnd all yhr vermügen auff die verderbung der Christen wenden/Derhalben wölle sich ewer Kay. Maie. des jamers/der Vngern vñ Sclauoniern annemē/vñ erbarmen lassen/vñ sich auff yhr erlösung beraten/vnd gentzlich darfür\*\*\* haben/das eben die nation ewer Maiestet

\* fürtrefflich V

\*\* plag A: plags V

\*\*\* dafür V

vñ der gantzen Christenhait/so man yhr yetz hilff thon wirdt/so vil wyder die veinde dienen mag/als kain andere Nation mehr/Es solle\* vnd wölle ewer Kay. M. gar nichts bewegen/ das etlich seyen/die mit dem Türcken einverstandt haben/dann yhr send nit vil so behertzt/das/lo sie sehen einen zug wider den Türcken/sich leichtlich begeben zur vnterhångkait ewer Kay. Maie. dann sie werden sich (wie hoffnung ist) begierlichen begeben/vnd wyder yhre alte vnd ewige veinde streyten/Es trage auch ewer Kay. Maie. gar kainen\*\* zweiffel/das auß den Vngern/ auch auß den Sclauoniern/etlich/wie wol wenig/die gütwillig den Türckē genaigt seind/ werdē aber eins tails auß forcht darzü zwūge\*\*\*\*/eins tails auß verzweyflüg/dz sie verma nē ewer K. M. wölle nicht/vñ vnser König vermōge nichts/als wider solche grosse veinde zultreyten vnd sie beschyrme/Derhalbē wir hoch durch Got ewer Kay. Maie. bitten/das er nicht allain dem gedrengten Vngerland/sonder schier gar verderbten/wölle zu hilff kommen/vnd die weyl es die zeyt erfordert/dann so wir dile gelegenheit/ yetz dem veinde zuwyderstan/hin gehen lassen/vnd versaumptē/ were vns nichts anders zuhoffenn/dann das wir vnter das joch der veinde müsten/vñ Teutsch land (da Gott vor ley) bald den veind selb haben/vñ erfahren wurden/Darumb wöllen wir alhie/O vnüberwintlichster Kayser/die erlōfung des reichs zu Vngern\*\*\*\* vnd Sclauoniē/ auch aller Stende vnd ynwonern hayl vnd wolfartyn ewer Mayestat gnade befolhen haben/werden auch gentzlich Vngern vñ Sclauonier lampt yhrē nachkomē mit ewigem dienst vnd verpflichtnus/ewer Kay. Maie. berayt vnd genaygt/ auch alle gefährlykayt willig + zedulden/vnd willig+ gehorsam sein.

\* soll A: solle V

\*\* kein V

\*\*\* gezwungen V

\*\*\*\* Vngern A: zu Vngern V

+ zedulden willig vn+ V

Hochwirdigisten/Durchleuchtigisten Churfürsten/Fürsten vñ andere des heylige Römischen Reichs Stende. Günstige gebietende liebe Herren/die Prelaten/Freyherren vnd ander Stenden der Reich zu Vngern vnd Sclauonien/Wünschen euch mit aller dienstbarkait yn ewern landen vnd gebieten auffnemung der einigkeit vñ brüderliche liebe/Ausserhalben aber glückselige/yn alle hendlen wolhart etc\*. Wie wol wir wissen/ynn diser loblichen versamlung/nymandt zusein/der nicht zuvor weste/ob wir schon schwigē/was vnser Legation vnd werbung were.

Erstlich/das die angst vnnd note der Reich Vngern vnd Sclauoni nyemandt vnbekant ist/des wir yetz vil jar her erlitten/vnd diß land gar von frembdē hilfseen verlassen/allain wyder die veind vnfers glaubens gestritten haben. Zum andern/das wir nicht durch vnfere Oratores von gemainer gefähr der Christenheit vor euch/Hochwirdigsten Durchleuchtigisten Churfürstē Fürsten/vñ andere des heylige reichs Stenden gehandlet/sonder vnser aller durchleuchtigster Herr König/wie er dann nun auch alhie also yn vergangen\*\* jaren/der veind zükunfft/macht/+ vñ jre sterck/+ sampt dē gefährlichkeitē des Reichs/die vergangen vnd zükünftig waren/also entdeckt/entworffen vnd für gemalt hat/das vnnser Oration/yetz gar on not sein würde/ auch fürnemlich darumb/das yhr in dem vergangnen jar/nicht allain gehört wie es zu gangē ley/sonder zum tayl gesehen/vnd selbs erfarn habt/Yedoch das ynn der letſten not/vnner hinleſigkeit nicht gespürt werde/seyen wir von vnferen Herren/brüdern/vnd freunden des Reichs zu vngern vnd Sclauoniern vmb hilff zubegeren/damit wir\*\*\* sampt euch/ von dem veind errettet werden möchtē/gafandt worden/Vnd auch yhr Hochwirdigisten/Durchleuchtigste Churfürstē/Fürsten vñ andere Stende des Reichs/kündt vñ mögt noch wol yngedechtig sein/wie oft yr leyt durch die Könige zu Vngern ermant wordē/das sie nicht lenger kundtē/on frembdte hilff einem folchen gewaltigē wyderstandt thun/vñ so sehr auß täglichen anligen vnd anreytzen der veind/steten vnd grossen krieg/muß vnd geschwecht worden/das sie nicht weyter schlöffser oder waſſer/vor der veind an rennen/behūte vnd bewaren mehr vermögen/.Wir haben oft ewer hilff begert/vnd nye mögen bekommen/+ + vnfers Königs++ bit vnd begeer/ist nie bey euch erhört/habt gethan als gehör es euch nit zu/hilff dem Vngerland wyder den Türckē zuthūn/Wie wol dem ist das vnfere Oratores/fürnemlich zu etlichē zeyten\*\*\*\* diles Kayfers/ etwan ein gute antwort bekoſen/doch die folg ynn den aller größten geuerligkeiten des Reichs vnd vnfere Könige/nye erſehen/noch erschynen ist/Ist auch kain hilffe gespürt worden/do Kriechisch Weyßenburg eingenomē/ausch nicht da König Ludwig Hochloblicher gedechnuß/sampt den seinē Ritterlich stryte/vñ verdarb/Auch nicht vor einem jar da Königliche M. vnser gnedigster Herr/mit nicht euch beredē mocht/das der Türck nicht allain würde/züuerderbüg des Vngerlands kommen/ sonder auch vil weyter ziehenn/so nur vor etlichen jaren/der Vngern gepeit vnd klag erhört worden wer/vnd hettet vns beystandt gethon/so möchtet yhr vñ ganntz Teutsch nation noch lenger ym fryde vor dem Türckē sitzen/Vnd so yhr noch nicht hilffe thüt/so wirdt es nicht anders sein mügen/dann das yhn kurtzen jaren Teutschland/ ynnen werde vnd erfahren müſſe/was mermals Vngerland/vñ vor eym jar Osterreich

\* deest V

\*\* vergangen V

+ vnd sterck yhre+ V

\*\*\* mir V

+ + vnfers Könige++ V

\*\*\*\* gezeitten V

erlytten hat. Yhr wist ja wol/was die Vngern vnd Sclauonier/ yetz her bey hundert vnnd dreyfig jaren/für den Christlichen glauben gethon/vnd was ferligkait sie erlytten habenn/Das kain geschlecht auß den Herren vnd Adel vnter der kron zü Vngern/geystlich vnnd weltlich ist auß den nicht etlich die yhren von den Türkern erschlagen verloren hetten.

Wir geschweygen hie/den\* vnzialbern hauffen <sup>des</sup> zerſchlafften volcks/das getödt<sup>+</sup>/vnd hinweck gefürt/vnd das Reich ſchier an allen orten/mit ſchwert vnd fewr verbrenet/vn verwüst worden ist/Yhr habt ja herwyderumb verſtanden/vn mermals hochberümbte Syge vnd überwyndunge/von den Türkern/der Vngern vnd Sclauonien/vermerckt vnd gehört/fürnemlich/do der ſelbigen reich ſach noch wol Iſtonde.

Es haben auch die Vngern vnd Sclauonier/wiewol mit yhrem groſſen ſchaden vnd geferde/wol erfarn vnd erlernet/wie man mit dem Türkern ſtreyen/vnd ſie an greyffen folle/Derhalben/ſo man ein zug wyder den Türkern fürneme/weren folche obgenante nationes vnd lender gar nicht züuerachten/die weyl ſie zur ſache fo hilflich fein mögen.

Vnd wie wol dem also iſt/das die Stende der reich zü Vngern vnd Sclauonien/wol wiſſen vnd glauben/das euch vielleicht die ſach angelegen/vnd ſelbt vermainet/hoch von nöten zulein/einn zug wyder den Türkern anzurichten/yedoch ſo bitten die Stende/der Reich zü Vngern vnd Sclauonier/durch vnsfern Herrn Jefum Christū/durch ſein blütuergiellung/durch das Jüngſt gericht/das dz yhenige/das biß her/ſo mit groſſem ſchaden vnd jammer der Christenheit/vnterwegen belibē iſt/yetz daffelbige wyder erholet vñ herein bringet/vnd auch rüſtet den veind züuertreyben vnd züuerjagen.

Es iſt on allen zweyfel/nicht on ſonder geſchicke Gottes/von langer zeyt her/ein gewaltiger Zug wyder den Türkern/vnd biß auff dyſen Römiſchen Kayfer Carolum/vnnd den Durchleuchtigſtē König zü Vngern vnd Behaym/vnsfern gnedigift Herren etc. Vnd euch Hochwirdigften durchleuchtigisten Chürfürſten Fürſten/vnd auch gantze Teutsche nation/vor zogen/yn welchē von euch/nit allain der Türk darmieder gelegt werden foll/ſonnder auch wyder gebracht/alles/das lange jar heer verloren/yha das Reich gegen morgen/wyderumb erobert werden folle.

Vnd diſe rüſtung möcht jetz bequemlich geſchehen/dann on allen zweyfel wifſt yhr wol/das der Türkisch tyrann vor einem jar/nicht allain den Christen groſſen ſchaden zü gefügt vnd gethan hat/ſonder auch ſelbst entpfangen vnd erlytten/als vō hunger/thelen/vn ſchweren langen Wege/vn weytes zuges/on volck/vnd viche als Cameel/Pferd vnd anderlay thyer/gryffen ſchaden entpfangen.

Vnd ſo yhr den veind yetz nach\*\* trift vnd an hieltent/die weyl er verhyndert wirdt mit leiner rüſtung/ſich wyder züerholen vnd züerſtatten/möcht yhr yn gar leichtlich\*\*\* bezwingē vnd überwinden/yha der fyg yetz gar yn ewren henden ſtehet ſo yhr allain wölte/ſo yhr im aber zeyt vnd raum laſſen werdet/das er ſich wyder rüſten mag/ſo wirdt er gewiſſlich vil mechtiger vnd ſtörcker kommen dann züor nye/vnd nit allain Vngerlandt vnd Oſterreich züuerwüſten/ ſonder auch ſich bemühen/mit Teutschland/ewer vatterland einzunemen/vnd yhm vnterwürſtlich zumachen/zuſtören vnd verderben/ſo yhr aber ein Zug wyder den Türkern thün werdt/ſo ſolt yhr wiſſen das euch ein fehr groſſer hauff raiſſiger vnd Fußknecht der Vngern vnd Sclauonier zuziehen wirdt/vnd yhr leyb vñ leben zubeschützen

\* das V

+ volcks des zerſchlaffft/zertödt + V

\*\* noch V

\*\*\* leichtlich A: leichtlich V

den Christlichen glauben/vnd zu bekommen syg von den veinden/bey euch lassen werden.

Herwiderumb aber/so der Türck euch also still sitzend mit seiner rüstung euch vor kommen wirdt/fürchten wir vnd besorgen sehr fast/das die Vngern vnnd Sclauonier durch den Türcken bezwungē/da Gott vor sey/sie wollen oder nit/müssen sampt den Türcken Teutschland angreyffen/vn mit fewer vnd schwert verderben vnd verwüstten/Der halbenn befehet das ich dile klag/bey euch nicht vmb sonst fürbracht vnd geklagt habe etc.

Was sie aber selbs von Kayserlicher vnnd Königlicher Maiestet Chürfürsten/Fürsten vn anderen des heyligen Römischen Reichs Stennde/demütig bitten vnd begeren/mügt yhr auß diser supplication gründlich vernemen vnd verstan/vnd was yhr euch entschließt/bitten wir hoch/wöllt solliches auffs bäldeß/des doch der ganzen\* Christenheit zu gut vnd nutzs komme/die Herren vnd andere stende der Reich zu Vngern vnd Sclauonien/mit ersten wissen thün.

\* *gannen* A: *gantzen* V

*Supplication der Stende der Reich Vngern vnd Sclauoniē/An den aller Großmechtigistē vnüberwintlichsten Carolū V. Rōmischen Kayser/Auch an den Durchleuchtigisten Großmechtigisten\* Ferdinandū König zū Vngern vnd Beheyrm. Auch an die aller Hochwirdigisten und Durchleuchtigisten Churfürsten/Fürsten vnd andere Stende des heyligen Rōmischen Reichs.*

Großmechtigister/vnüberwintlichster Kayser. Auch durchleuchtigister Könige vnser gnedigster Herr\*\*/sampt den Churfürsten Fürsten/vnd andern Stenden des heylig Rōmilchen Reichs/die Prelaten/Freyherren/Edlen vnd andere stennde der Reiche zū Vngern vnd Sclauoniē/Bitten vnd begeren Hoch durch Gott gar demütiglich vnd vnterhānlich/das Ewer Kayferliche Maiestat/Königliche wirde/ sampt den Churfürsten vnd Fürsten/wölle yetz ynn gegenwertigkeit/so es die not hoch erfordert/ein hilff vnd beystandt/Vngern vñ Sclauonien erzaigen/das sie durch disen winter/fich an den ortten/die den Türkē berüren befestigen/auff das so der grausame wütterich/ym anfange des glentzes/vnnser vatterlandt ein neme vnd bestreyten woldete/so lang do nicht möcht verhindert werden/biß ein gantzer zeug vnd heer versamlet/vñ yhn Vngern kommen möchte/die sich zū den vnsern schlügē/vnd dem Türkē wyderstan vermögen.

Dann solte der Türk sein heer vor zusammen bringen/vnd alle vnsere vnbesetzte befestigung/vor einnemē vnd besetzen/so besorgten wir vnd fürchteten/das der Türkē also bald die Vnger vnd Sclauonier bezwünge züstreyten/vnd mit yhm (sie wölfen oder nicht) ziehen mülten zür verwyelung vñ zerstörung Teutlches landes/vnd aller Christenhait/vnd nach seinem tyrannischē gebrauch erstlich sie verstellē an ewer heer/vnd ein verlornen hauffen auß yhn machen/Vnd so sie wol müd vnd madt worden seind/er erst mit seinem gerüten hauffen vnd vnzalberlichen Zug/zū Roß vnd füß/euch angreyffe vnd schlahe.

Es ist aber auch fürnemlich hoch von nötten/loll man anderst Vngern vnd Sclauonien vor dem Türkē erhaltē/erretten/vnd bewaren/das man alle Monat/die besolde/vnd gütte zalung vnuerzogentlich thüe/denen/die man verordnet yn die besetzung/auff das deßt leichtlicher/der kriegs gebrauch erhalten/vnd kain vnlust sich vnter den knechten/erheben vn entsteue möge/auff das die kriegsknecht nicht verhursacht werden/die freunde zübescheten vnd züberauen.

Auch das Ewer Kay. Ma. vnd Königliche wirde vnser gnedigister Herre/sampt den Durchleuchtigisten Churfürsten/Fürsten/ausch andere Stende des heyligē Rōmitschē Reichs/yetz ynn disem Herblt züerhalten/Das reich Sclauonie/wöllen drey tausent füßknecht/vñ vier hawptgeschütz/vnd louil klain feldt geschoß/ynn Sclauonein/verordnen vñ schicken/das sie sich zù denen thünd/die vorhin kain Reich/streytbar zù roß vnd füß/vnd darzù verordnet seind/So verhoffen sie gentlich/das es disem wynnter da hin kommen werd das auff den künftigen Sommer/kain veindt oder rüstung ym lande gespürt/die da vnser rüstung vnd sterckung/wyder den Türkē verhindern möchte.

Item/die weyl die wyderspennigen/ynn disen\*\*\* obgenantē reichen/außgeben vnnd besorgen/das die Teutsche rüstung/die da ynn das Vngerland/vnd Sclauona gefürt/vnd wyder den Türkē gebraucht\*\*\*\* werden solle/nicht hinab komme/die Vngern vnd Sclauonier zù erretten vnd beschützen/sonder darumb/das sie die sel-

\* großmechtigen V

\*\* deest V

\*\*\* disem V

\*\*\*\* gebracht V

bigen reiche vnter\* sich bringen/vnd yn ewige dienftbarkait vnd joch erstreyten/  
sie verderben etc.

Ist der selben obgenanten Reich/demütigliche supplication/bitt vnd begeren/  
Ewer Kayserlich Majestat/Königliche wirde/vnser aller genedigister Herre/lampt  
den Churfürsten/vnd Fürsten/auch Stenden des Reichs/wölle den Vngern vnd Sclauo-  
niern/ausch andern der kron zu Vngern vnterwürflich/mit brieffen/einem yeglichē  
nach seinem stand vnd state/verfichern/auff das dz Heer/das yn Vngern vnd Win-  
disch land geschickt wirdt/nicht betrübe vñ vnterdruck/oder sonst ynn kainerlay  
weiß verdrießlich ley/denen getrwe vnn vnterthanen Künklichen/mit welchen  
getrewlichenn lampt yhnen wyder die Türcken treyten/vnd ein sonderliche er-  
barmung tragen/deren/die aller hülff entsetzt vnd beraubt/vnwillinglich/die Tyran-  
ney des Türcken leyden müssen.

So aber Ewer Kayserliche Mayestet/Königliche wirde vnser genedigister Herr/  
lampt den Churfürsten/Fürsten vnd Stenden des Reichs/ yetz ynn dem zükünftigē  
Wintter/den obgenanten Reichen/kain hilff vnd beystandt than würden/sondern  
die selbige hilff auff schieben/vnd auff ander zeyt vorbehalten/so werden die selbi-  
gen\*\* verlassene/vnd vnglückhaftige Reiche/dermassen aller hilff beraubt/vnd aller  
hoffnung entsetzt/gezwungen werden/das sie dem Türkischen Tyrannen Tribut  
geben müssen/do mit sie größern jamer/ausch der selbigen Reich zerstörung züue-  
rmeydē vnd verhüten mögen/wie wol sie vermaint hetten/zuoer alles zuleyden  
vnd dulden das yhr freyheit vnd schutz erhalten möchten.

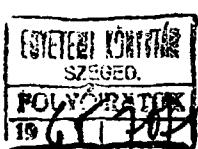
Dieweyl sie aber so oft biß her aller hoffnung/der hilff entsetzt vnd beraubt  
sind worden/so schemen sie sich/das sie der ganntzen welt/also ein vngewont spec-  
tackel/vnnd schawspil seind/vnd mer dann die vnuernünftigen thier vntereynander  
wüten/gegen yhren brüdern/kindern/freunden vnd verwanten/vnd das jhenig/was  
noch von den veindē übrig ist/felbs vnter ein ander zerstören vnd verwüsten.

Zületzt/thünd kunth vnnd protestieren/vor der ganntzen Christenhait/die  
Vngern vñ Sclauonier/lampt allen yhren Stenden/vnd verwanten/als recht geschaff-  
ne glyder der Christenhait/das sie nach so langwirigen vñ stetem supplicieren/bitt-  
en vnd begern vnb hilff/ yetz mit yhrer letzten supplicatio vnd begeren (wo man  
yhn nit zu hilff kompt) nicht auß freuel boßhait/oder neyd/sonder auß langem auff-  
zug vñ auffschub der hilff zu yhrer erlösung/ser fast vngerē vñ vnwilling/ya mit grof-  
sem hertenleyd bezwungē vnd gedrungē/vnd sehr hoch verursacht werden/das  
sie noch souil kriegs/jamers/schlayffung/verwüstung stettes anrennes der Türkten/  
weckfürung verderbnus der Stett/Dörffler/vnd Land zerschlayffung/gesencknus  
vnserer aller lieblsten brüder/weyber/kinder/freunde etc. hilff vnd hayl suchen/wie  
sie ymmer kunnen vnd mögen/domit sie fürkommen vermeyden kunnen solche  
obangezaigte\*\*\* angst vnnd noth/yhres aller lieblten vatterlands zulöfung verhü-  
ten möchten.

Der almechtig vnd barmhertzig Gott/vnd die gerechtenn Fürsten der Chri-  
stenhait/wöllen darein lehenn weiß die schulde/vnnd von weiß wegen solches geschehe.



\* vnte A: vnter V  
\*\* felbiden A: felbigen V  
\*\*\* oberzaigten V





ACTA UNIVERSITATIS DE ATTILA JÓZSEF NOMINATAE  
ACTA ANTIQUA:

De vita operibusque *Ladislai de Macedonia*  
scripserunt I. K. HORVÁTH et K. E. OBERMAYER.  
Szegedini 1958.

Testimonia de Mimnermi vita et carminibus  
collegit disposuit S. SZÁDECZKY-KARDOSS.  
Szegedini 1959.

L. BERNABÒ BREĀ, Odysseus nyomában Aiolos birodalmának  
földjén. Szeged, 1960.

P. LAKATOS, Beiträge zur Verbreitung der ägyptischen Kulte in  
Pannonien. Szeged, 1961.

GY. GAZDAPUSZTAI, Beziehungen zwischen den präskythischen  
Kulturen des Karpatenbeckens und des Nordkaukasus  
(Beiträge zum sogenannten Kimmerierproblem). Szeged, 1963.

KURUCZ FERENC, Luxorius költeményei latinul és magyarul.  
Gondozta és ellenőrizte HORVÁTH ISTVÁN KÁROLY. Szeged, 1963.

Orationes *Ladislai de Macedonia* edidit I. K. HORVÁTH.  
Textum translationum Germanicarum recensuit L. VALACZKAI.  
Szeged, 1964.